

人民畫報

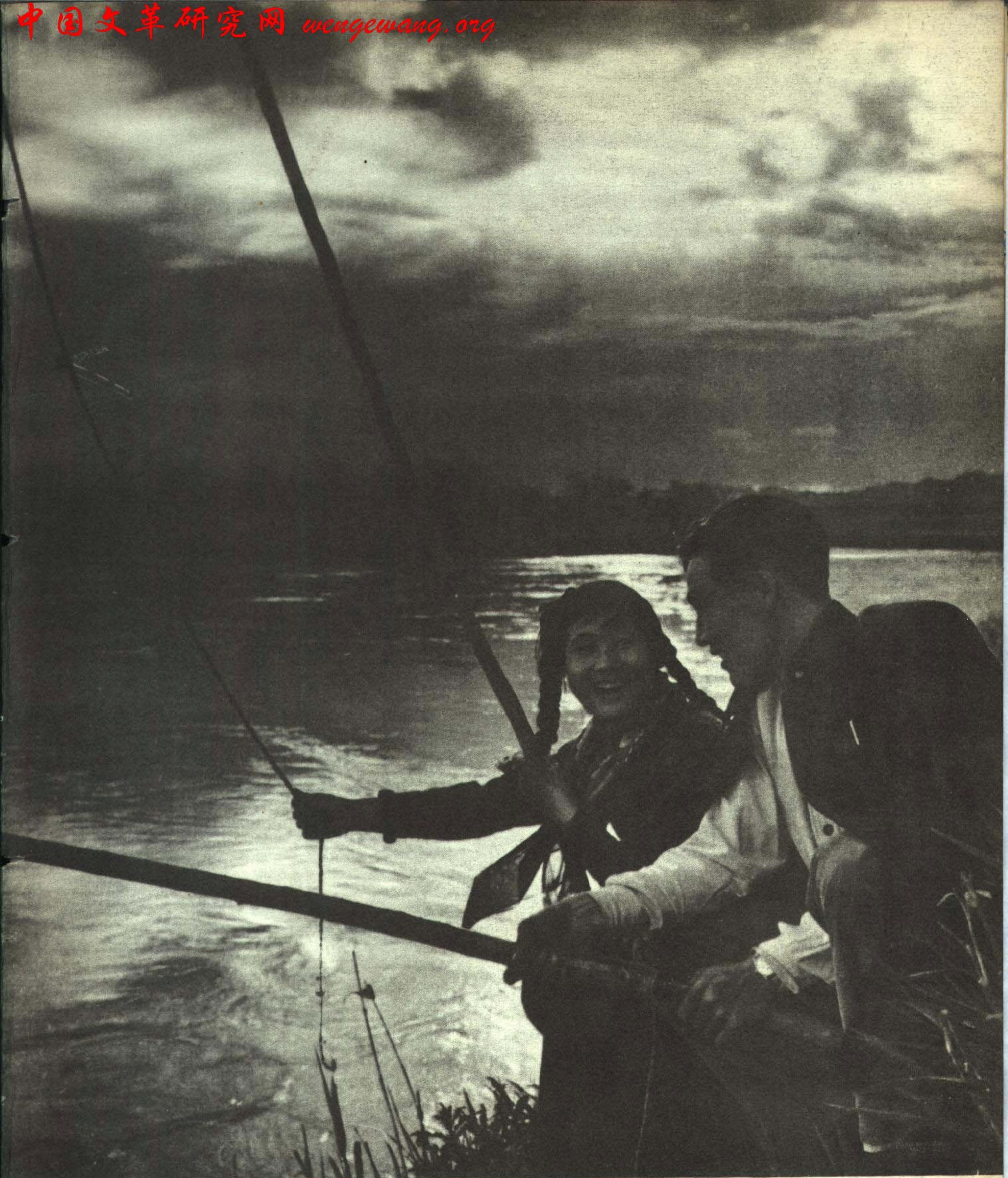
3
1957



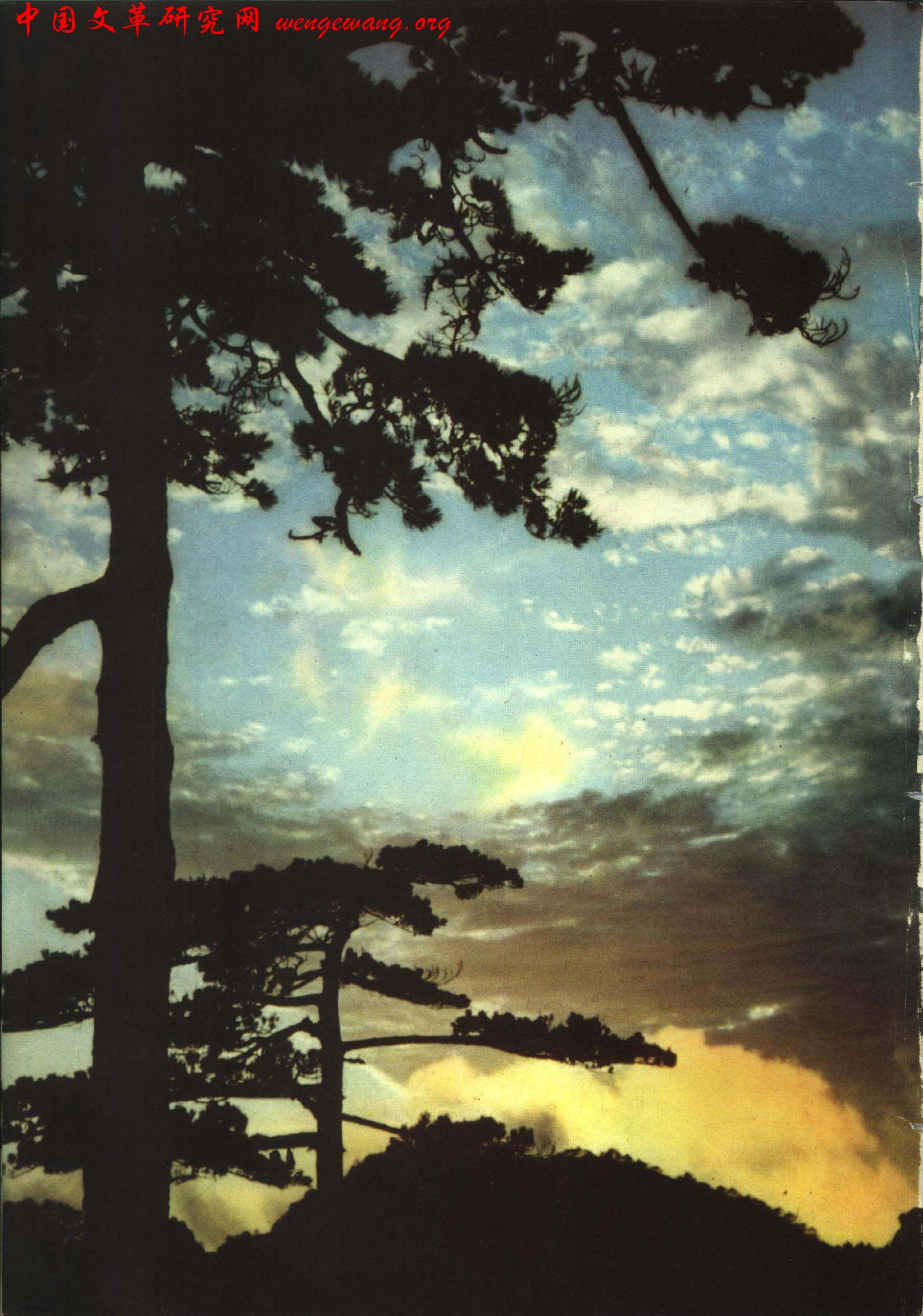


护士老人 从事护士工作四十七年、已在去年退休的七十岁老人伍哲英为北京护士学校学生签名 傅军摄影

封面 荣宝斋复制“簪花仕女图”（周昉作、约675年）的一部分，请参看本期第十九页“可以乱真的木版水印画”



新疆伊犁河畔 火焰摄影



人民畫報

3

1957

本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙十三种文字刊印



新疆“幸福之路”牧業社（哈薩克族）的查烏克亞老奶奶一面帶孫子，一面學文化 茹遂初攝影



我国政府代表团和苏联领导人会談 雷·蘇沃斯基揚諾夫攝影

我国政府代表团和德意志民主共和国政府代表团在莫斯科会談結束后，互相举杯祝贺 刘庆瑞摄影



我国政府代表团在华沙机场上。前排右起：波兰统一工人党中央委员会第一书记哥穆尔卡，周恩来总理，波兰部长會議主席西伦凯维兹 波兰中央图片社稿



團結在一起

今年1月間，我国周恩来总理率领的政府代表团訪問了苏联、波兰、匈牙利，分別和它们的政府代表团会談，並在莫斯科举行了中德会談。

在这前后，彭真率领的我国全国人民代表大会代表团和

我国政府代表团到达布达佩斯，卡达尔总理（左）在飞机场上欢迎周恩来总理 刘庆瑞摄影



我国全国人民代表大会代表团和北京市人民委员会代表团在莫斯科苏联大剧院欢看芭蕾舞剧 科歇沃依摄影



捷克斯洛伐克共和国总统萨波托斯基接見代表团团长彭真 捷克斯洛伐克通讯社稿



代表团到达罗马尼亞首都 罗马尼亞通讯社稿



保加利亚首都索非亚市民欢迎代表团 保加利亚通讯社稿

團結在一起

北京市人民委员会代表团也先后訪問了苏联、捷克斯洛伐克、罗马尼亞、保加利亚、阿尔巴尼亞和南斯拉夫。

他們的訪問进一步增进了我国和这些兄弟国家的友誼，对巩固和加强社会主义各国的团结是一个新的貢献。

彭真率领的代表团到达贝尔格莱德，受到南斯拉夫联邦国民議会副主席申丘尔茨（右）等的欢迎 南斯拉夫图片社稿

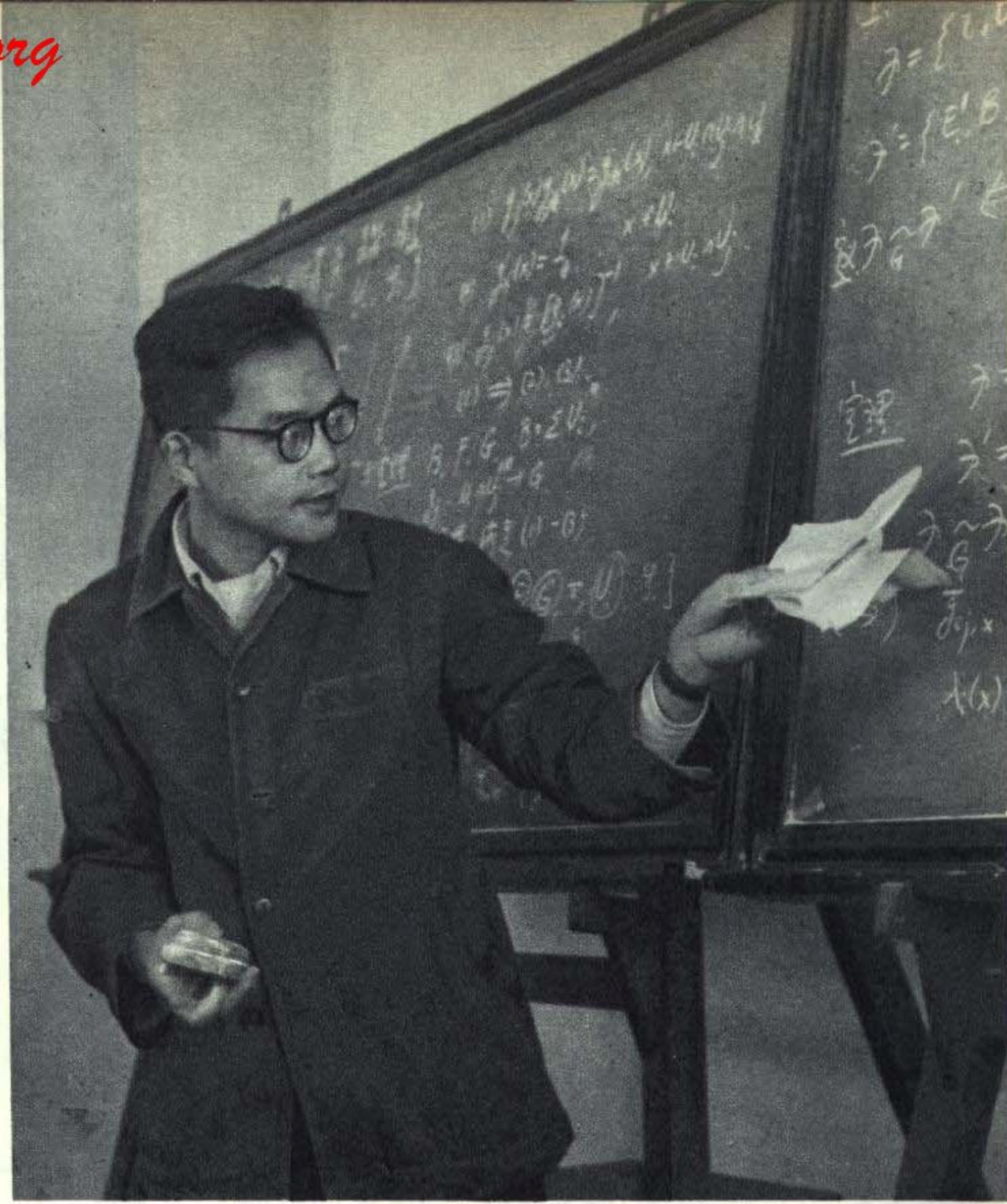


代表团訪問阿尔巴尼亞首都地拉那的紡織厂 阿尔巴尼亞通讯社稿

科学家的荣誉

中国科学院院长 钱学森 著文

二等奖：鍾补求
論文題目：馬先蒿屬的一個新系統 錢 浩攝影



一等奖：吳文俊
論文題目：示性類及示嵌類的研究 錢 浩攝影

科学是民族文化水平的測量器，在社会主义建設事業中更必須有近代科学技术的大力支援。因而从事科学的研究工作者，始終受着新中国的人民和政府的深切关怀。1957年1月24日，中国科学院頒發了1956年度科学獎金（自然科学部分）；說明了人民和国家对科学研究工作的支持。

这次給獎的科学論著，有三个一等獎，五个二等獎，二十六个三等獎。每个得獎著作，都在学术上有着显著的成就，有的則对国民经济有重大的貢獻。例如錢學森先生的工程控制論，对自动控制和自動調節理論作了全面的探討，奠定了这門技术科学的理論基础，

二等奖：錢偉長（中）以及合作者胡海昌（右）、叶开沅
論文題目：關於彈性圓薄板大撓度問題 錢 浩攝影



二等奖：吳仲华
論文題目：燃气輪的研究 章 梅攝影





一等奖：錢學森
論文題目：工程控制論 錢 浩攝影



一等奖：华罗庚
論文題目：典型域上的多元复变函数論 蔣齊生攝影

並开拓了今后的研究領域。华罗庚先生關於多元复变数函数論的工作，推动了国际上多元复变数函数研究的开展。吳文俊先生的工作，解决了拓朴学中的一些基本問題。又如錢偉長先生等的工作，使得四十多年来許多力学家所研究的彈性圓薄板大撓度的基本方程得到了系統的解决，对航空設計和仪表設計有着重大的帮助。其他各件在国际科学中都达到一定的水平，为中国人民增加了宝贵的財产。

我国人民十分关怀我国科学家在国外的貢献。这次得獎的研究工作有好几件是在国外做的，如錢學森、吳仲华、黃昆、李敏华、柯俊、汪開韶先生，都是以他們在国外的著作获獎的。我們重視我国

科学家在国外的著作，也非常期望他們能够为祖国的建設事業和科學事業作出貢獻。

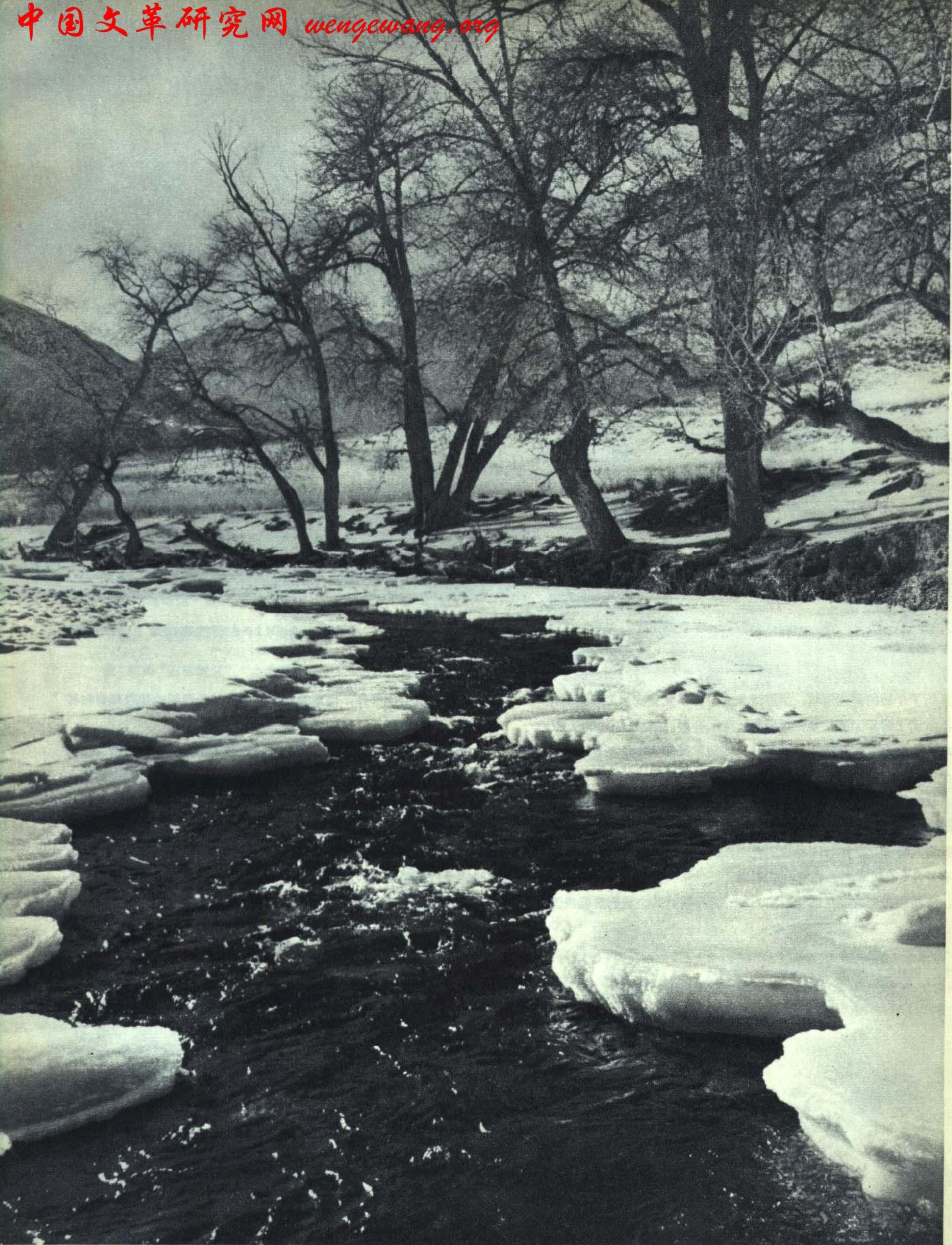
七年来，新中国的科学家虽然已經創造了不少重要的成績，但是我們的科学研究工作还远落后在祖國建設發展的后面。我們必須急起直追，在最短期內使我国科学赶上国际先进水平，这样才能保証社会主义建設的胜利。頒發科学獎金也是鼓励有为的青年英勇地向科学大进军。我們深信全体的科学技术工作者和今后無數代的青年一定会作出更多更大的貢獻，由一个高峯登上更高的高峯，由一个胜利爭取更大的胜利。

二等奖：苏步青（右）
論文題目：K展空間和一般度量空間的几何学，射影空間曲綫論 舒宗侨攝影



二等奖：葛庭燧（右第二人）等
論文題目：金屬中的內耗与金屬的力学性質的研究 朱瑛攝影





解冻

茹遂初摄影

“甜城”内江

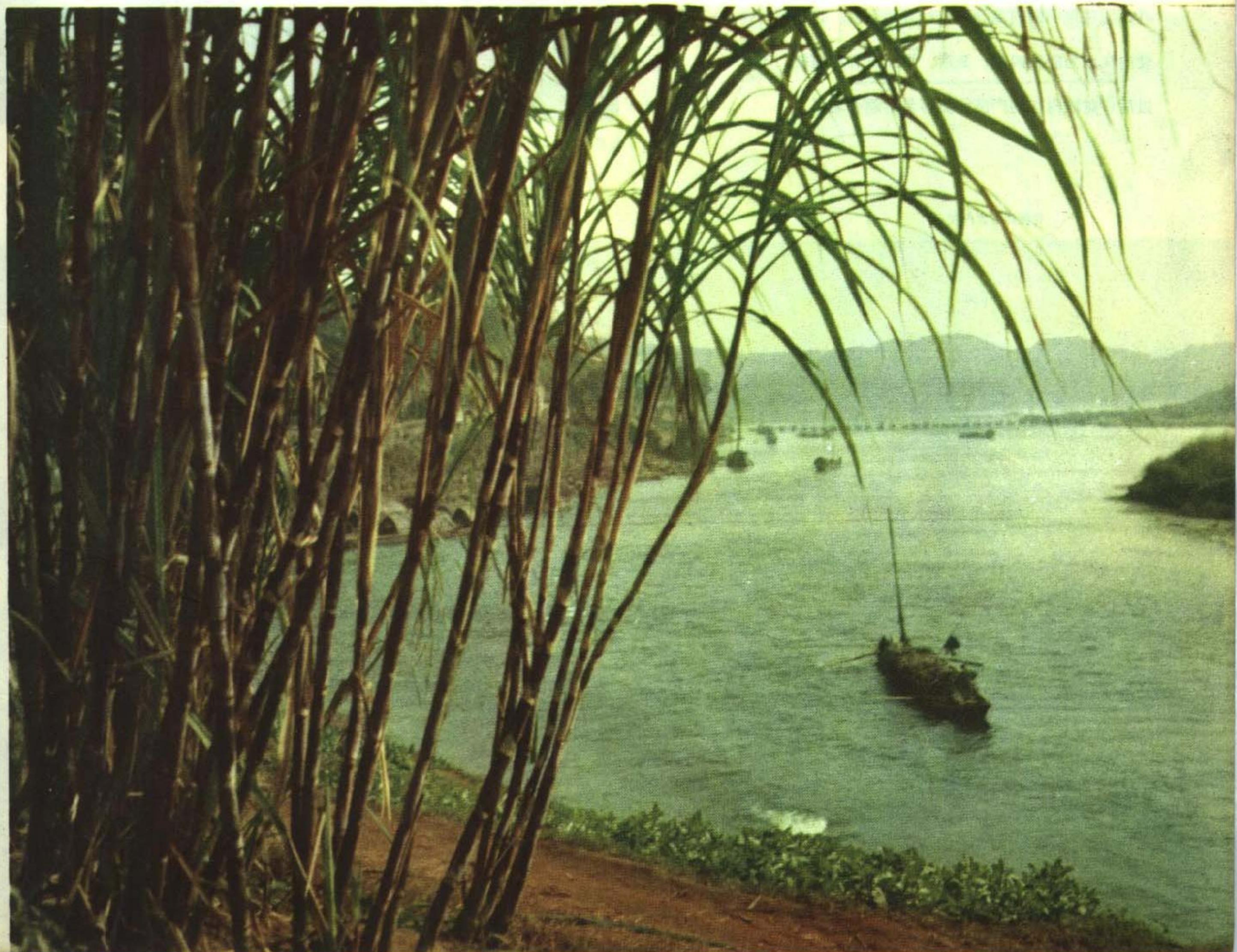


糖食店舖滿街都是



蜜饯是我国制糖艺术上的一大創造

内江所在的沱江流域去年产甘蔗一百二十五万吨



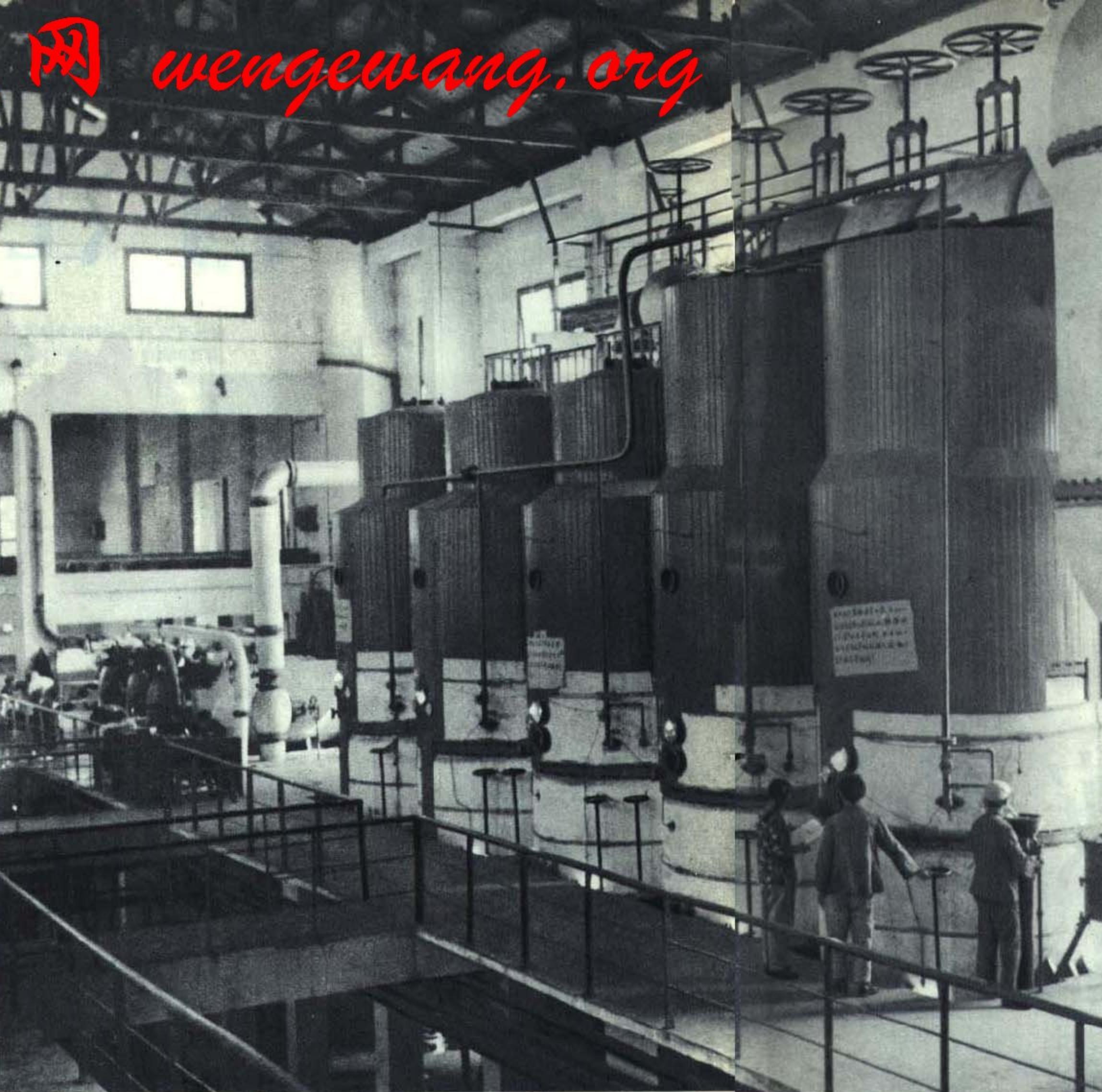
沈 鳳 著文 任詩吟 摄影

内江在四川省的沱江之滨，以产糖名闻远近，几十年来被人称作“甜城”。

在内江城内，满街都是糖果店、甘蔗摊和糖摊。有些饭店备有糖醋鱼、八宝饭等二、三十种甜菜。一般居民待客和佐餐，也离不开糖食。

初到内江的人，都被当地特产“蜜餞”所吸引。这是用精糖和各种鲜果、蔬菜酿制的食品，晶莹香甜，别具风味。蜜餞有鲜红的橘饼，橙黄的杏脯，食后口内久留余香的佛手柑，白里泛红的冬瓜条，以及保有原来鲜味的茄子、姜芽、苦瓜等制品，多达五、六十种。蜜餞年产量约一百万公斤，不但运销全国各地，还大量出口。

这几年，国家在沱江产糖区兴建和扩建了八座机械化糖厂，其中有三座在内江。1952年内江产蔗糖五千四百多吨，去年已增加到三万多吨。除了成渝铁路外，通往昆明的内昆铁路也已开始铺轨。这条铁路将使内江成为联结四川、云南、贵州三省的枢纽，不久以后，甜城内江的产品就更容易运销各地了。



新建的内江糖厂清净车间



甘蔗林中望内江



“甘蔗好，甘蔗甜；吃甘蔗，过新年”



糖做的小玩意，既好玩，又好吃



姜国宪摄影



千家駒（左）和華羅
庚在起草視察報告

我在西安視察

全国政治协商委员
会委员、经济学家 千家駒 著文 張吉年 摄影

編者按：全国和省级的人民代表大会代表和政
协委员每年要到各地视察两次，视察中发现的問
題分別交当地人民委员会、法院和检查机关处理，
必要时請全国人民代表大会常务委员会处理。这
里报道全国政协委员千家駒（中国科学院学部
委员、经济学家）去年底在陕西省西安市视察的
情况。

我和华罗庚教授在西安视察了几个高等学
校，另外，我还视察了西安市的工商業和开
放农民自由市場的情况。

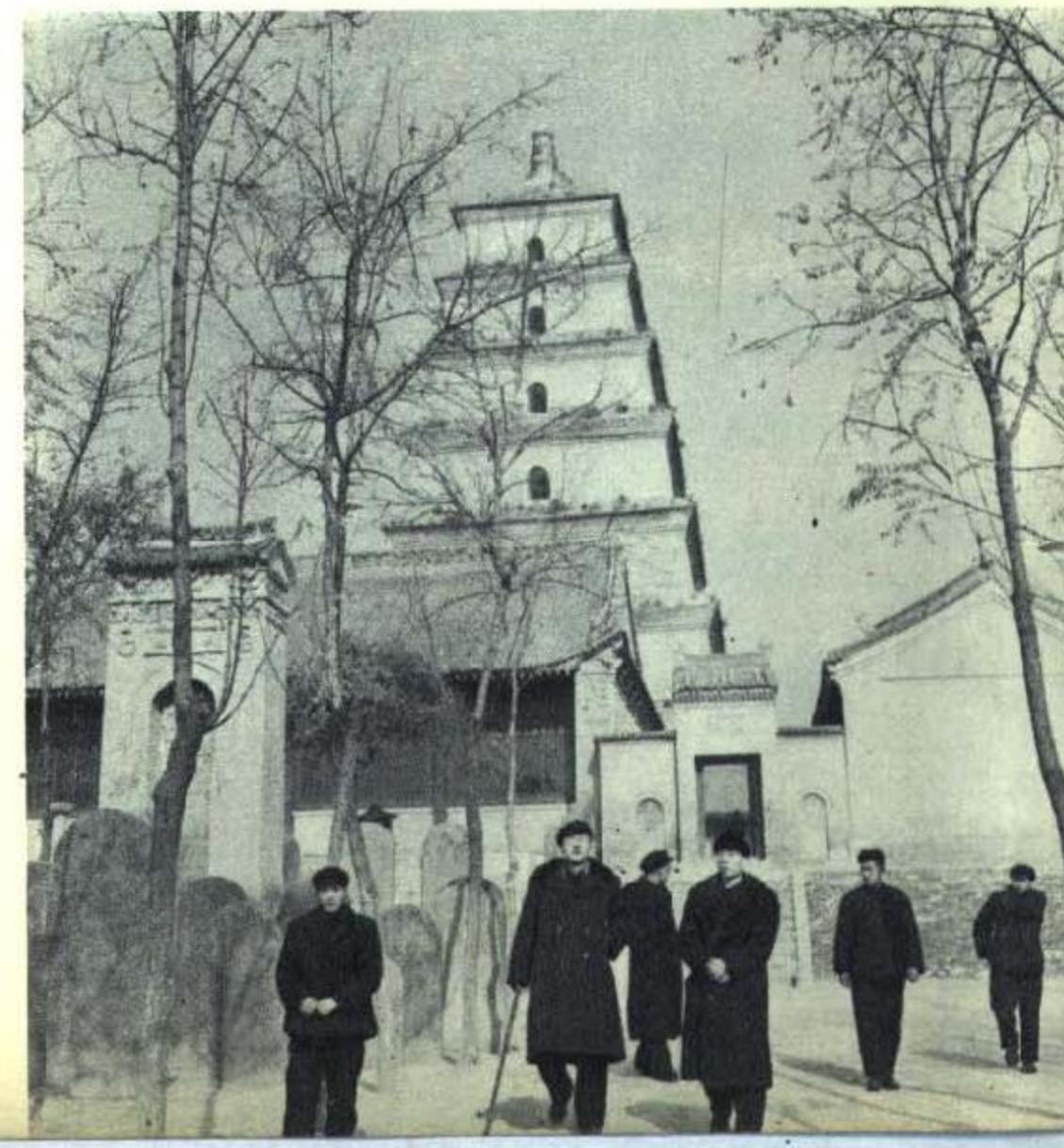
我們同西北大学、交通大学和动力学院的
教职员和学生进行了談話，还参加了西北大
学第二次科学討論会。在这次会上，宣讀了

一百二十篇科学論文，其中有二十六篇是數
學方面的論文。华罗庚教授說，这二十六篇
数学論文的作者大部分是新人，这是一批新
生力量。我們从教职员和学生談話中發現了
一些問題，如去年各大学招生人数過於龐大，
学校設施、师资、校舍都不能适应要求，个

西安市在六、七年間新建筑面積比旧城增加了
一倍多，这是面貌一新的东大街 姜国宪摄影



遊覽新修過的大雁塔。這座紀念玄奘翻
譯佛經的塔已有一千三百多年的历史



別學校的教學質量有所降低。新建的動力學院在創辦時，主管部門對學校發展方向和專業設置考慮不周，以致有的專業課沒有相應的教授和必要的設備。

西安工商業是我視察的主要項目。我想了解公私合營企業中公私雙方共事關係，私方人員是否有職有權，勞動生產率和經營管理方法比私營時期有無提高或改善。這些問題都是我國私營工商業社會主義改造後出現的新問題。我邀請了合營企業中一些私方人員和公方代表分別座談。在談話中，我注意到大華紡織廠屬於好的類型，而新華橡膠廠則屬於壞的類型，於是訪問了這兩個工廠。大華紡織廠是西安市私營工商業中唯一的大企業，它有四萬三千紗錠，一千台布機。合營後，勞動生產率提高50%。我了解到這個工廠的公方代表和私方人員合作得很好。他們通過會議，協商決定廠內的重大問題。私方經理、廠長都有權處理職權內的一切事務，並且經常到车间作具體指導：職工也都服從他們的領導。但新華橡膠廠就不同了。這個廠是個小廠，設備落後，廠房破爛，只有四十多個職工。廠內私私之間鬭不團結，工會小組長不能正確反映工人羣衆的

意見，公方廠長也偏聽偏信，脫离羣眾。因此，這個廠合營後生產情況並未好轉。我即向主管部門提出意見，要求他們進行檢查。

在視察工商業時，有一件事引起我很大的興趣，那就是西安市工商業聯合會應私營工商業者要求舉辦的短期講習班。這裡的課有政治常識、企業改革基本知識、重要時事政策。講習班完全採取自由學習方式，注意小組討論和自由發表意見。學習時期是三個月，參加學習的人仍可拿到全部薪金。這個講習班已經辦了兩期，第一期的兩百多人普遍覺得學習對提高他們的思想認識有很大幫助，所以第二期報名的竟增加到六百多人。他們的學習情緒很高：在院子里，在房間內，他們認真地討論着勞動和人類社會的關係以及中國資產階級怎樣接受社會主義改造。

西安曾經是世界上最大的一個城市，它在全盛時代（約在公元七、八世紀）有三百多萬人口，但在解放前夕，這個城市已經衰落到僅有四、五十萬人，工業方面尤其落後，現代化工廠只有一個大華紡織廠。解放後六、七年中，它的人口增加到一百三十萬，是我國古城中發展最快的一個。許多新型的重工

業和輕工業相繼創建起來，新建和原有大、專學校共有十四個。

西安市在發展過程中最主要的困難是城市建設和供應趕不上經濟文化迅速發展的要求。特別是在住房、燃料、交通運輸、建築器材等方面供應不足，公用事業、道路、下水道、醫院等也趕不上。市當局正在努力解決這些困難，例如為了解決旅館的不足，他們利用空地搭蓋油毛毡棚，容納在車站和街頭寄宿的旅客。為了緩和副食品供應的緊張狀態，他們允許農民把剩餘副產品拿到市場出賣。但是我們發現有些困難不是單獨地方努力所能克服的。陝西省當局告訴我們，國家分配給本省的全部城市建設費給西安市用都嫌不足。所以西安市發展是需要國家大力支援的。

我們在西安視察了十天，臨走前曾把看到的問題向陝西省和西安市人民委員會領導人談了，建議他們對公私合營工廠的公私共事關係進行一次檢查，注意改善合營企業，特別是服務性行業的經營管理方法，使之更能滿足市民的需要。

關於西安市高等教育問題和西安市的建設問題，我們回來後還向全國人民代表大會常委會和全國政治協商委員會寫了報告。

和西安市公私合營企業的私方人員座談



滑冰場上的孩子

宋学广 摄影

十岁的滑冰“老手”韓波

哈尔滨市專为孩子們設立的滑冰場





练习



表演





"朱顶紫罗袍"金鱼，现在六岁 吴宝基摄影

以虫治虫

吳新陆 金 偉 攝影

在自然界中，每种昆虫都有它的天敌，像青蛙就是很多种害虫的天敌。在农業害虫的防治上，繁殖有益昆虫来消除害虫是很重要的工作。

浙江农学院祝汝佐教授研生物防治已有二十多年，他和他的合作者曾找到很多种寄生在害虫卵块内、能大量杀灭虫卵的寄生蜂。其中有杀灭松毛虫的寄生蜂和繁殖快、又能大量杀灭桑蠅卵的長腹黑卵蜂。此外祝教授在水稻螟虫的防治上也找到二十多种寄生蜂。

祝汝佐教授計劃在七年內基本上把全国主要害虫的寄生蜂調查清楚，使自己的研究工作更好地为生产服务。



祝汝佐教授在鑑定寄生蜂。右上角是杀灭桑蠅卵的長腹黑卵蜂



被桑蠅蛀食的桑树



桑蠅幼虫



念家乡

中国科学院少数民族语言研究所 恩昆腊 著文

蔡尚雄 吴寅伯 摄影

离开故乡几年了，家乡景色不时泛上心头。

最近读到报上中缅边民联欢的记载，更引起我对故乡的无限思念。

我是景颇人，住在四时如春的云南高原的莲山县。这是德宏傣族景颇族自治州的一个县城，离缅甸很近。景颇人一向住在山上，以种田、打猎为生。在我家那里，男孩子从七八岁起就学打枪，长大了都成为好枪手。每逢节日，年轻姑娘们合伙凑起几块银元包好挂起来，小伙子们就大显身手，看谁的枪法最准。钱打落下来买酒共饮。

有句俗语说：“缘山打鸟，见者有份。”这正是我们十万景颇人的老规矩。打到猎物，除兽皮外在场的人都要分一份，连路人也不例外。没有人在场，就捎回家来全村分享。最受人尊敬的是打到老虎的英雄，远近的人都送来鸡蛋、干鱼、酒、火药、子弹等礼物祝贺。在他住的村口还要竖立石柱，作为永久纪念。

景颇族姑娘最讲究编织毛线彩裙和背包。织一条裙子有时要半年功夫。不会这本事的姑娘，小伙子不要她！

我们喜欢跳舞，新房完工，要请全村人跳舞。父母死了更要通宵的跳，久的跳到一个月左右。亲戚朋友不参加就算对死者不敬重。

当然，我们也不是都生活得那么融洽。过去，我们和其他族打过仗。就是本民族也有时自相残杀。我从十二岁就参加本族山官和头人争夺地位的战事，一直在山林里流浪了十年。这场仇杀先后打死两百多人，村里剩下的几乎全是孤儿寡妇。四年前，我和从前的死敌、头人的儿子在昆明见面了。提起过去受人挑拨大家弄得家破人亡的惨剧，我们都痛心。但是阴云终于过去了。我和他同在云南民族学院学习，朝夕同窗共处，我还帮助他学会了景颇文。



天不亮不散



照明、取暖、做饭用的火塘。在这里接待客人，也在这里睡觉



山顶上的农耕社



看了电影还不够



四百年的藏書樓

天一閣

錢浩攝影

我国历代有许多著名的藏书家，像明、清两代的天一阁、绛云楼、海源阁、皕宋楼等都是以收藏珍本书著名的。这些私家藏书后来因为遭受种种变乱，所藏大多流散，目前硕果仅存的只有浙江宁波的天一阁。

天一阁是明代进士范钦在公元一五六一年前后创建的。阁里原有藏书七万多卷，后来几经散失，现存一万四千多卷，



天一閣——我国历史最悠久的藏書樓

其中许多是国内仅存的宋、元、明刻本。最名贵的是二百七十多种明代地方志和三百八十九种明代登科、乡试录，都是很重要的史料。

过去天一阁长年关闭，解放后才定期开放，并经政府协助收回一部分散失多年的旧藏。目前天一阁正在整理藏书，准备专为学术研究工作者开辟阅览室。

閣內工作人員代讀者查閱材料

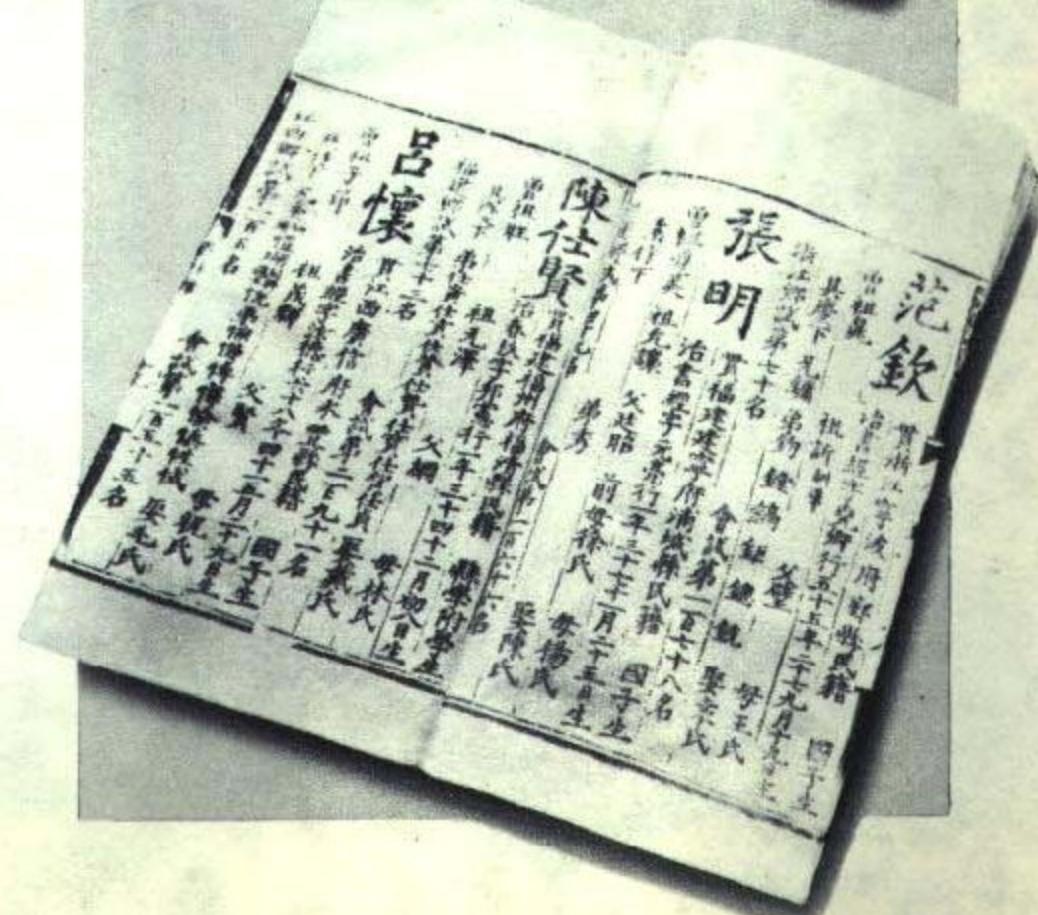


1519年刻的“瓊台志”是我国目前仅有的一部

1953年收回的旧藏明(1368—1644)刻医学书

1257年刻的“通鑑紀事本末”

嘉靖十一年(1532)
进士登科录是研究明代科举制度的史料



可以乱真的 木版水印画

芳 偉 著文 邓永庆 摄影

“齐先生，您看看哪幅画是您的真迹？”这是荣宝斋的经理在请我国名画家齐白石老先生鉴别墙上并挂着的两幅“虾”。这位老画家被搀扶着站在画前，戴着老花眼镜仔细辨认了好久。两幅中一幅是原画，一幅是荣宝斋的复制品。可是在画面里大虾一样地像若在水中徐徐游动，须脚相接，栩栩如生，甚至虾体半透明的质感也几乎没有一点差异，连画的原作者也很难分辨出哪一幅是复制品。

印刷术在我国发明很早，唐咸通九年（868年）就有刻印的金剛經屏画。当时主要是印佛教典籍，后来才进而印刷一般书籍和插图。到了十六世纪，我国便有了彩色木刻画。现在北京荣宝斋的木版水印技术就是从当时的木刻采印发展起来的。

荣宝斋是我国印刷木版水印画最著名的一家，从清朝末年开办到现在已有六十多年历史。常逛北京琉璃厂的人，往往忘不了到荣宝斋来欣赏它新出的印画。

木版水印分为描绘、刻板和印刷三个程序。描绘工作由熟悉这种印刷效果的画家担任。画家先和刻、印技师共同研究某幅画按照笔法、色调等应分成多少块版印刷，然后描绘成多少张画稿。雕刻师将这些画稿分别刻成木版，刀法必须传达出原画笔触的刚柔与意趣。各版刻好后，再依次逐版印刷。印刷用的颜料、纸或绢尽可能同原画所用的相同，色调的浓淡和水分的干湿也必须同原画一样。复制一般山水画要刻七、八块版子，但复制古典绘画如唐代周昉的“簪花仕女图”，因为分段刻印，就要刻三百多块版，印刷一千多次。

中国的绘画具有独特的民族色彩和意境，用现代印刷技术来复制，很难传达出原画的墨色和运笔。但木版水印画可以负起这个任务。因此，荣宝斋复制的画就成为雅致的客厅、书房里不可缺少的陈设品了。



根据原画描绘画稿



雕刻技师的用刀，有如画家的用笔



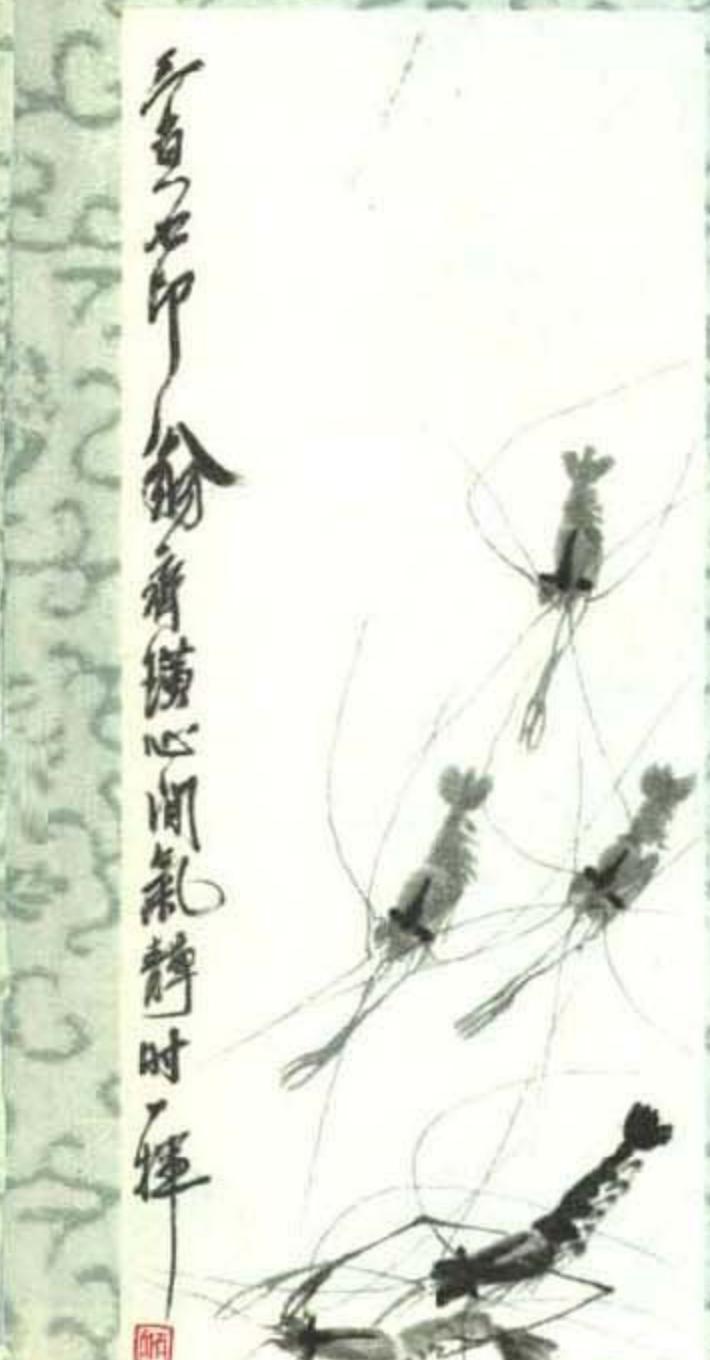
按照原画的颜色和笔触在木版上套印

陈半丁画的花卉的套印过程



周昉《作於750年以后》的“簪花仕女圖”(木版水印)

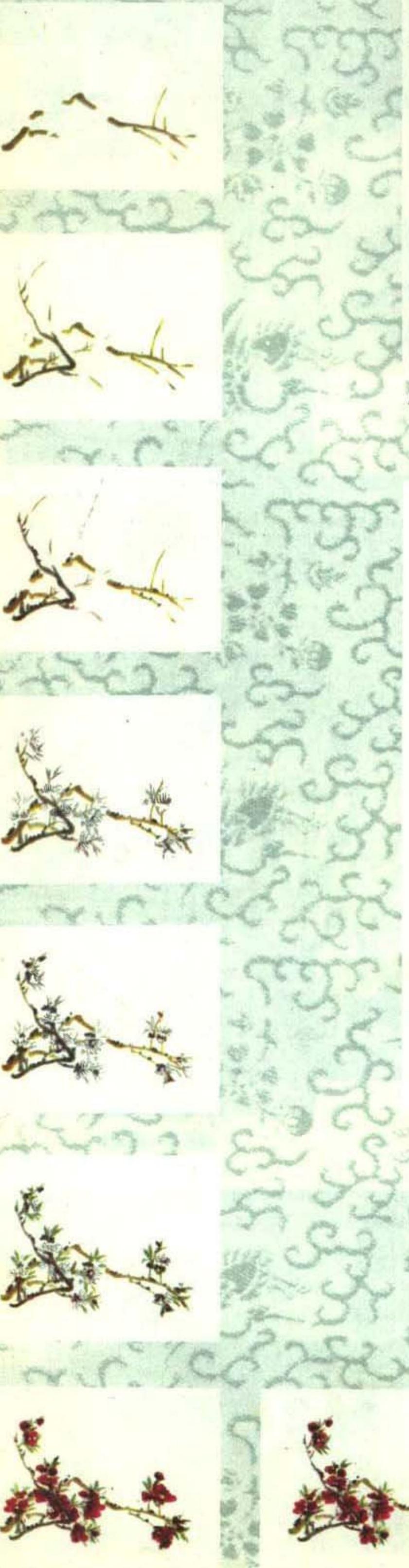
齐白石(1860—)的“蝦”(二十五套木版水印)



仇英作於1543年的“江間行旅”(四十八套木版水印)



徐悲鸿(1895—1953)的“奔馬”(二十四套木版水印)



打字員



本文作者、電力工業部打字員范連玉



根据广播中的講座來學俄文



姊妹倆各有所好



暫時還沒有引起子女注意的話題

談話的內容旁人很難推測



編者按：本报編輯部收到几封外国讀者來信，要求我們報道中國打字員的生活。下面刊載一个中文打字員寫的文章和本報記者拍攝的照片。

范連玉 著文 丁一 摄影

“小范，請你把这份文件打一下。”我接过文件来，習慣地翻閱一遍，接着打字机的桿柄便在我的手中活动起来，發出“喀噠”、“喀噠”的响声。打字室的十部打字机如果同时响起来，真像一个小小的車間。

中文是方塊字，每个字是一个單獨的鉛字。打字机的字盤上盛着兩千多个字，而且把本部門常用的詞匯放在一起。字盤上又留了一些空白，遇到不常用的字就把鉛字临时加上去。打字时，要把字鎚移到鉛字上一个一个地敲打。这比拼音文字的打字要麻煩多了。我初學时，面对着密密麻麻的一大盤鉛字，眼睛都花了。后来一小時能打一千字左右，現在每小時已能打一千六百字，但这还不算快，最快的人能打到三千多字呢。

我做打字員是出於偶然的机会。我原来在北京一个高級中学唸書，后来父亲开的木器行倒闭了，我只得中途綴學。等到解放后，許多亲友都参加了工作，我閒在家里很苦悶。有一天，我跟一个朋友到打字学校參觀，觉得打字也很有趣，於是考进了这个学校。1952年畢業后，我就到这里来了。

以前听人說，打字工作最枯燥。当初我也这样想，不過現在我已經愛上了自己的職業，覺得它也是社会主义工作中不可缺少的一部分。1956年的全国先进生产者代表會議中，就有几个打字員当选为代表。

平时，我回家后就和家里的人談談天，看看書报。我喜欢学外国语，以前学过英語，現在正在学俄語，每周听三次广播講座，已經学到第七冊了。我还喜欢溜冰、跳舞和音乐。此外，我对家务事也有兴趣，這也許是女孩子的天性。我喜欢看母亲做菜，更喜欢自己插手做，我做的几样南方菜，有时比母亲做的还高明。有些女孩子喜欢把衣服拿到縫紉舖去做，我觉得还是自己剪剪裁裁更合意些，常常是我和母亲、姐姐一起琢磨着新式服装的做法。最近我正准备做一些旗袍和外衣，因为我不久就要結婚了。



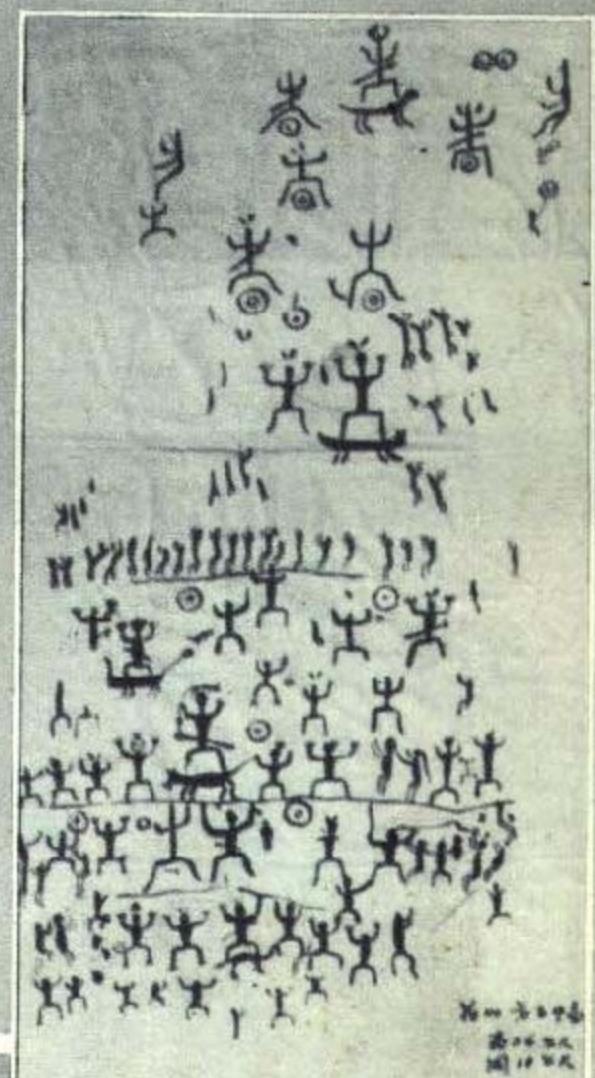
人物和动物形象

新发现的 古代僮族壁画

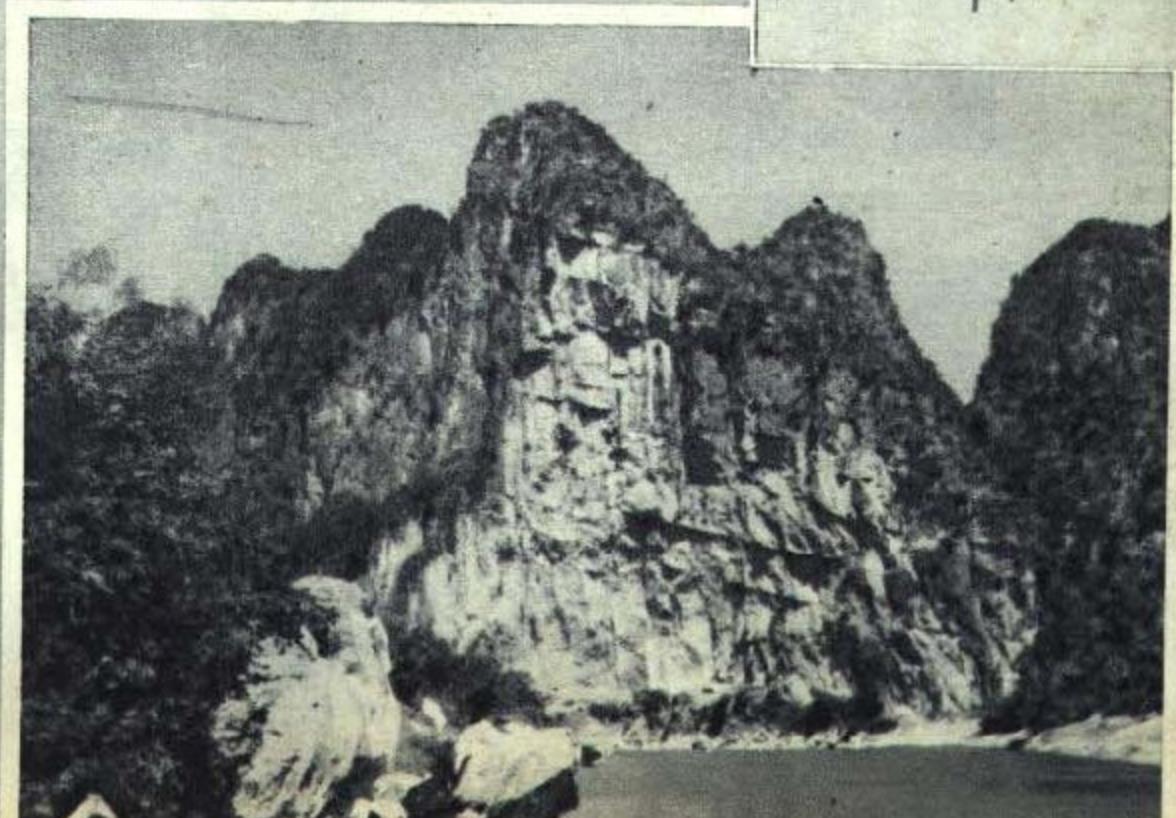
譚志強 摄影

在廣西省桂西僮族自治州的明江峭壁上，最近發現了綿延二十余公里的僮族古代崖壁画。据主持調查的中央民族学院教授楊成志的研究，这些壁画大約有一千多年到兩千年的歷史。

花山壁畫臨摹樣本。原畫高二十六公尺，寬十一公尺



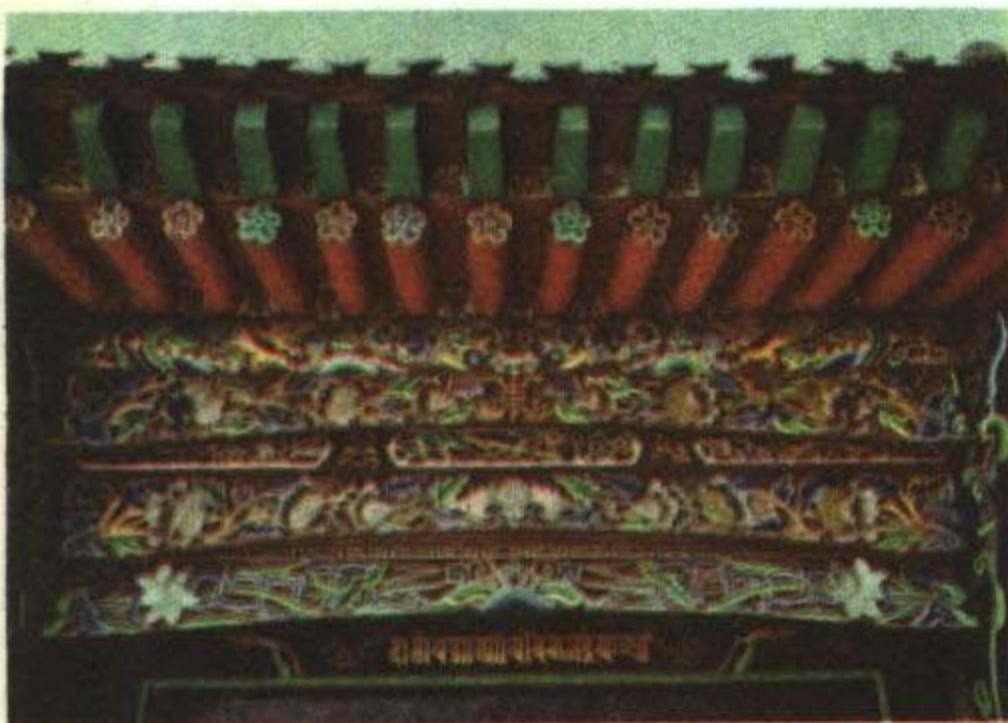
壁畫最集中的花山石壁



塔尔寺



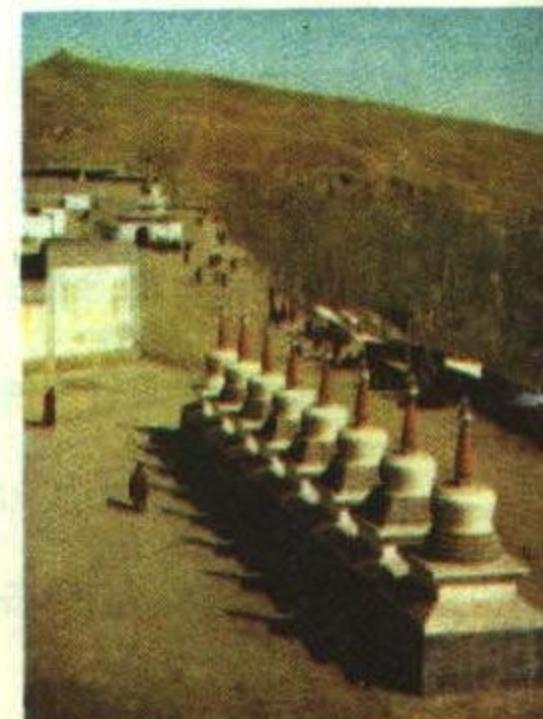
門楣彩繪



燒供



紀念釋迦牟尼生平事迹的八塔





大經堂內喇嘛誦經



壁畫“觀音”

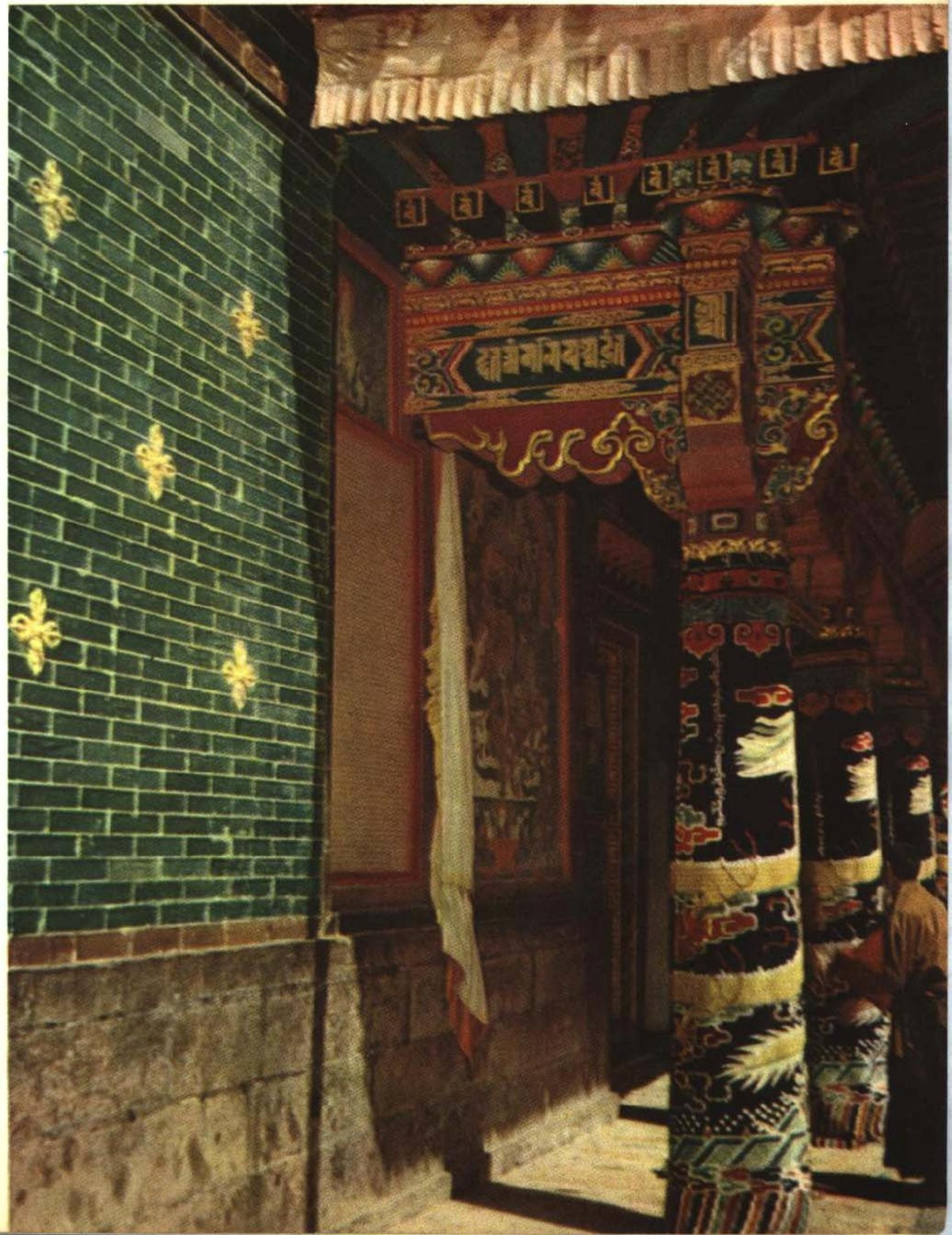
大金瓦殿

吳實伯 摄影

青海的塔尔寺建立在我国喇嘛教黄教始祖宗喀巴的诞生地。这座著名的寺院始建于三百多年前，现有佛殿二十多处，其中大金瓦殿建筑最为华丽。殿堂的雕塑和彩绘都很精美。

塔尔寺现有喇嘛约两千人。由寺主指派的总法台管理全寺宗教教育工作，总法台是从对教义有研究的活佛中产生出来的。寺内有显宗、密宗、时轮、医学四个学院，喇嘛都要自行选择学院学习。学院设有相当于硕士、博士的学位，钻研高深教义的喇嘛经过严格考试后，才能获得这种学位。

塔尔寺一年举行四次大法会和一些小法会，其中最盛大的是夏历正月间的祈福大法会。举行大法会时，从西藏、内蒙、四川和甘肃等地前来朝拜的信徒常常达到好几万人。





本文作者、集邮家姜治方（左第二人）在家里和老朋友研究几个信封的年代 丁一摄影

集邮四十年

姜治方 著文

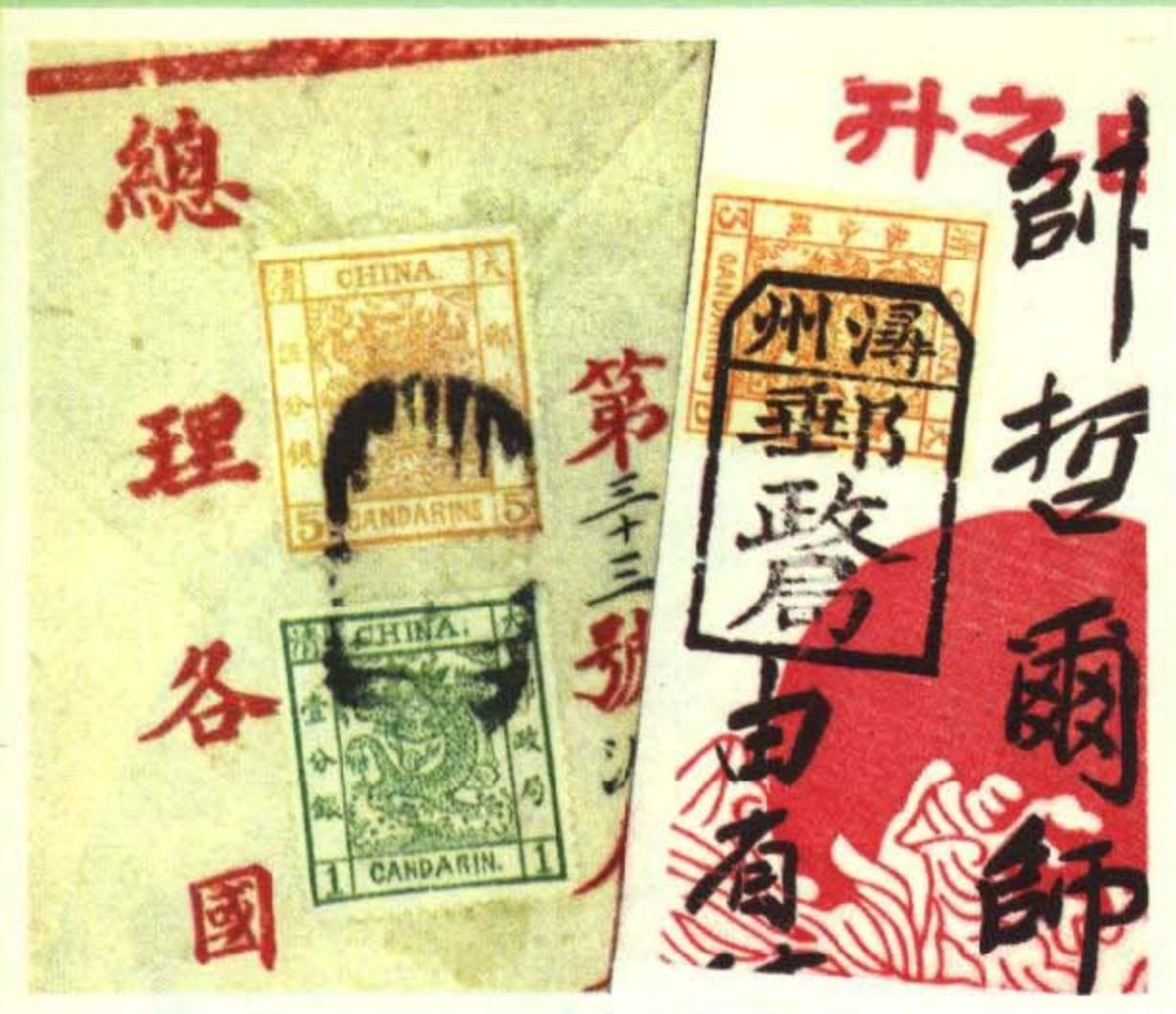
我在1919年开始集邮。我父亲常常收到从香港、南洋和法国寄来的信件，上面贴了各色各样的邮票。当时我只有十二岁，我的老师曹伯韩鼓励我集邮，说集邮不但好玩，还可增进外语和地理知识。从此我便开始了近四十年的集邮活动。

像一般初集邮者一样，我最初也是集外国邮票，喜爱好看的大张或三角形的邮票。后来集的邮票渐多，需要选择一个范围时，我就专集中国邮票，陆续把外国邮票都换了中国邮票。我在巴黎时，曾

过去我国私人信件
都由商办的民信局
传递，这是咸丰九年
(1859) 由民信
局传递的一封信



我国创办邮政前，文职衙门传递公文用“排单”，武职衙门用“火票”。沿途驿站要在单上填注到达时刻



我国第一批邮票——光緒四年（1878）發行的大龙邮票



我国最早的纪念邮票是1894年慈禧太后六十寿辰纪念邮票



1911年辛亥革命时期南京發行的“临时中立”票



第二次国内革命战争时期（1927—1937）工农民主政府發行的邮票



上：我国航邮創始於1920年5月6日，
这是北京至天津的首航封

中：1921年我国第一次發行的航空邮票

右：1932年新疆省首次發行的航空邮票



姜治方收藏

把覓得的日本古信封和日本邮票專家——法国外交部中日科科長加罗瓦交换中国邮票。我当时沒有換他那張帆船三分改二分倒盖票——华邮四珍之一，等后来我認識到这張邮票的价值时，他已经和别人交换掉了，这件事我至今还很后悔。

1932年我在北京集邮协会中遇見一位白髮老人，他換給我一个1920年5月6日由飞艇从北京寄天津的首航封。我把它連同原有的五六十枚首航封参加1933年北京集邮协会主办的航空邮展，获得銀牌獎。1944年我又在葡萄牙邮展上获得了銅金牌獎，这次我展出的是我国大龙和小龙票一千多枚以及大龙和小龙信封十余个。

我一直是集邮雜誌的忠实讀者（我国最早的集邮雜誌是1923年出版的“神光邮票研究会会刊”，1925年又出版“邮乘”）。我还参加了中华邮票会和新光邮票会。后来我住在欧洲二十多年也經常和國內邮友通信。我有許多首航封就是國內邮友陆志章、禹驥良等供給的。第二次国内革命战争时期（1927—1937），邮友李相均住在长沙，离中央苏区近，他曾寄給我一些苏区的实寄封和邮票。

我在1951年回国后，除了繼續搜集我国的邮票外，使我最愉快的是和許多过去只通过信的集邮朋友見了面。現在我們正在筹备組織集邮协会，这个会成立后，集邮朋友們的联系就更密切了。

农业社的假日

吕向全 摄影

我国不少农业生产合作社已经有了休假日，这里报道广东新会县新民农业生产社一个星期天的情况。

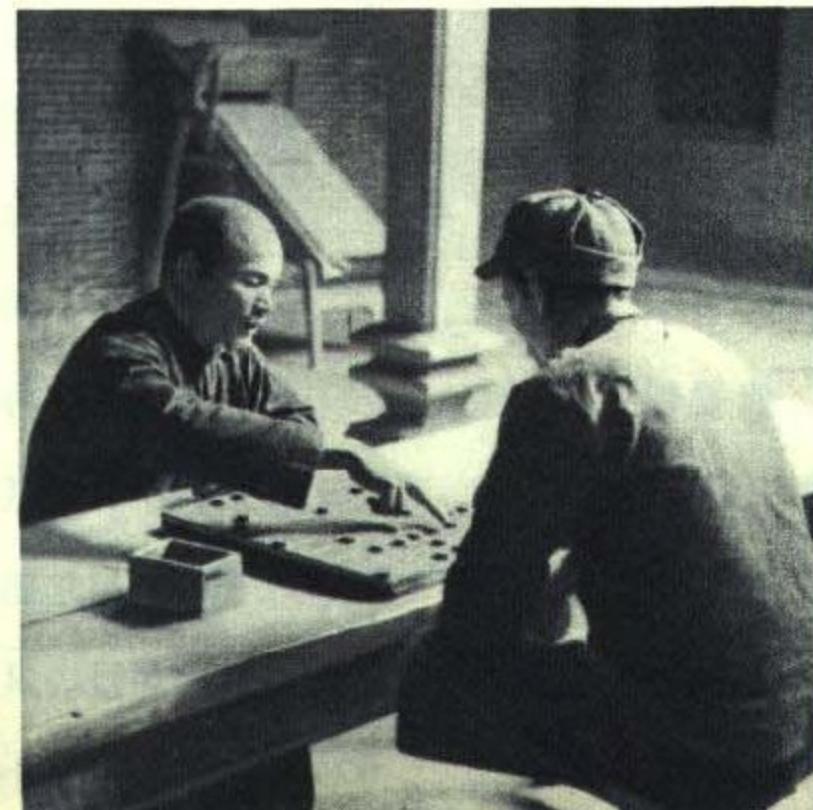


进城去！

贴上新找到的邮票



这一着棋非同小可



假日里鸽子和主人更亲热





只有自留地的菜园里还有人在劳动



姑娘们总喜欢在一起做点针线活

这个地方幽静



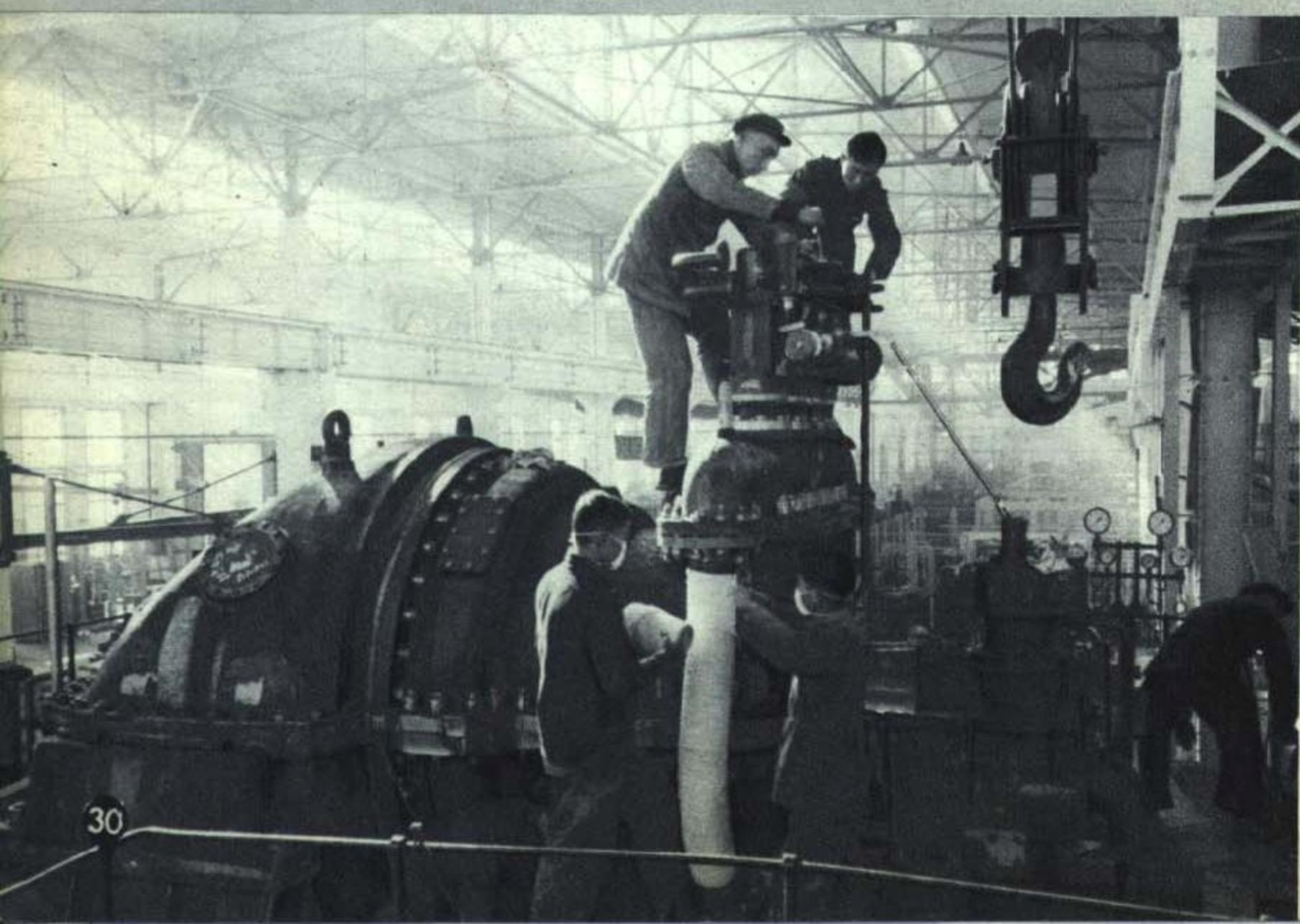
电力工业的进展

电器科学研究院工程师 彭开煦 著文

吴新陆 宋学广 摄影



一万二千瓩汽輪發電設備中的汽輪機已經由
上海汽輪機廠製成（下圖）。上圖是裝配葉輪



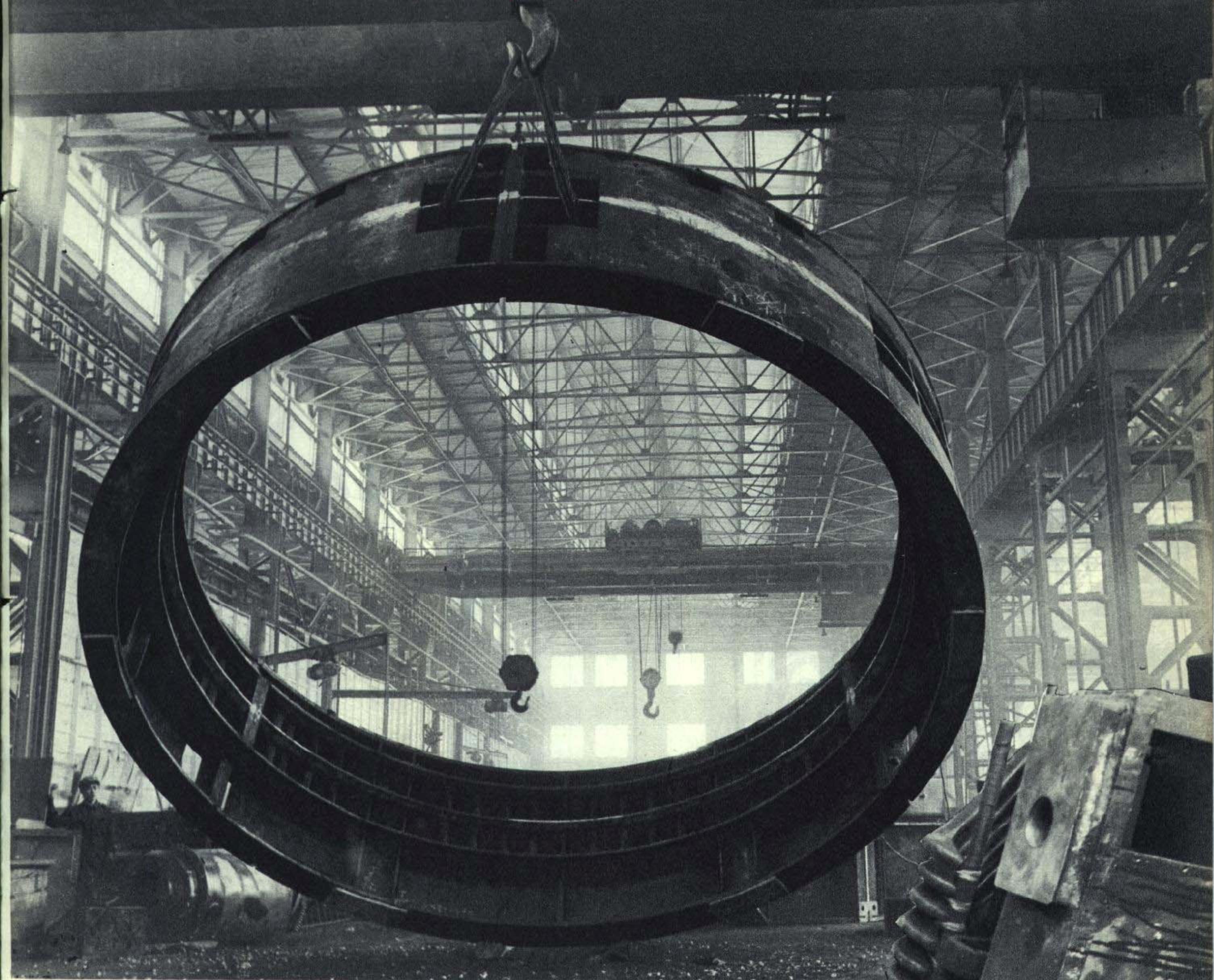
我国第一台一万五千瓩的水輪發電機和第一台一万二千瓩的汽輪發電機已在去年制造成功了。当然，單从單台發電機的容量看，我国产品和国外水平还相差很远，但如果回顾一下中国电机制造的历史，就可以理解到完全不同的意义。

旧中国的电机制造业主要是装配和修理一些电气设备，此外只能制造少量的小型电动机和小型发电机。在解放前发电机产量比較高的1947年，生产的发电机一共只有二万二千瓩，其中單台容量沒有超过五百瓩的。更不能設想制造电站用的发电机了。

第一个五年計劃（1953—1957）开始以后，国家兴建了許多制造大型电机的工厂和生产电气设备和器材的工厂，生产能力逐年提高：1953年开始制造六千瓩的全套水力发电设备，1954年已能制造六千瓩的全套火力发电设备和一万瓩的全套水力发电设备。到去年10月底，电机工业的主要产品已有水輪机、交流发电机、电缆、橡皮电线和开关板等五种提前达到了五年計劃最后一年的产量指标。

一万二千瓩的汽輪發電機和一万五千瓩的水輪發電機的制造，标志着我国的电机制造工业在制造大型發電设备的道路上又前进了一步。現在，二万五千瓩的汽輪發電機和七万二千瓩的水輪發電機已在开始設計了。

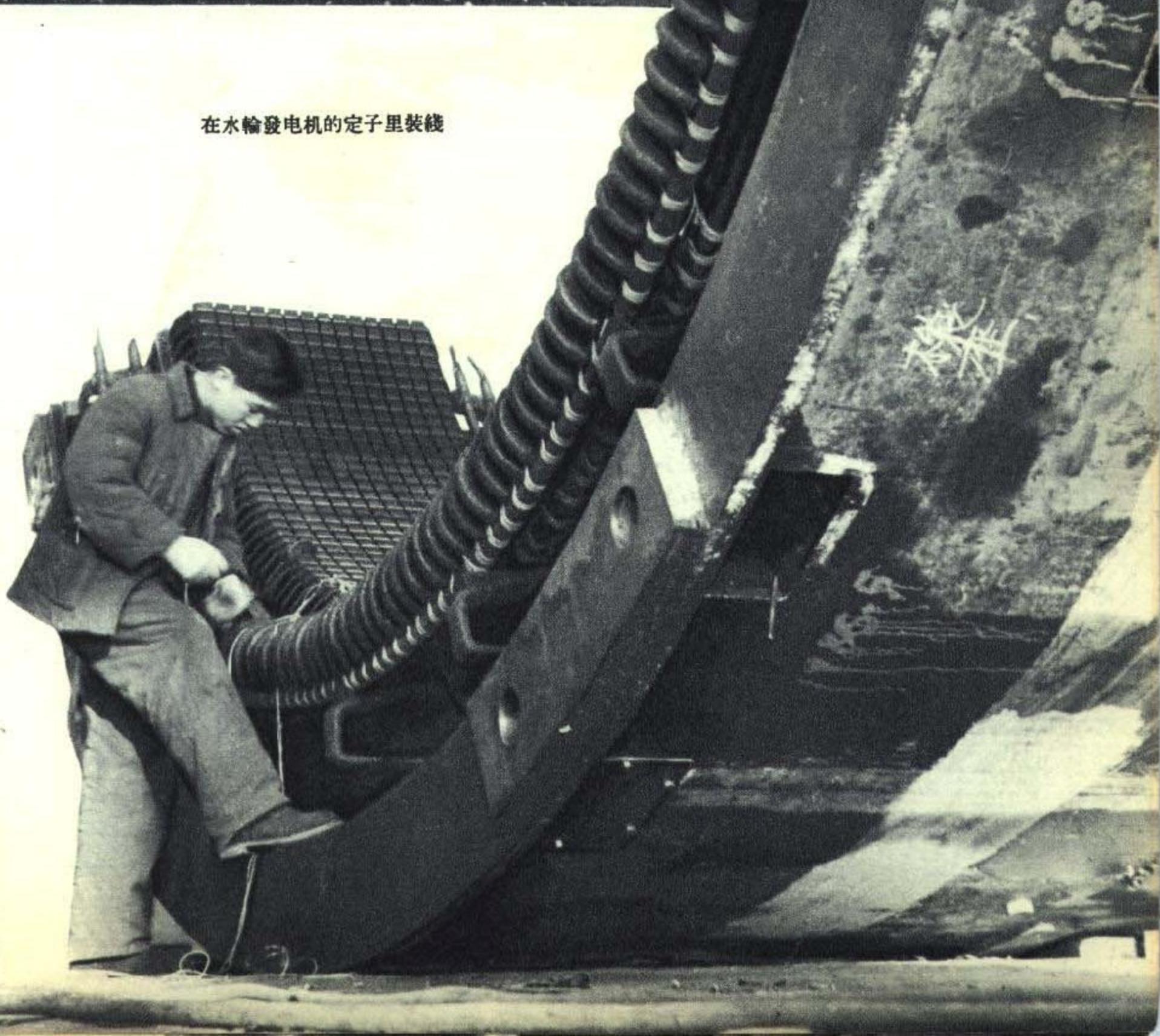
目前我国正在兴建大批电站。为了加速它们的建設速度，減少建設費用，今后电机制造还要繼續向大容量方向發展。旧中国遗留下来的全部發電设备能力不过一百八十五万瓩左右，預計到第二个五年計劃（1958—1962）末，我国發電设备的年产量就可达到一百四十万瓩到一百五十万瓩，並能制造單台容量为十万瓩的汽輪發電機和十万瓩以上的水輪發電機了。



哈尔滨电机厂制造的一万五千瓩水輪发电机机座

在水輪发电机的定子里裝線

准备砂模，浇鑄水輪发电机部件





开罗陈列館里的新陳列品 米 谷作



告诉你一个紧张消息，国际
局势缓和下来了 陶謀基作

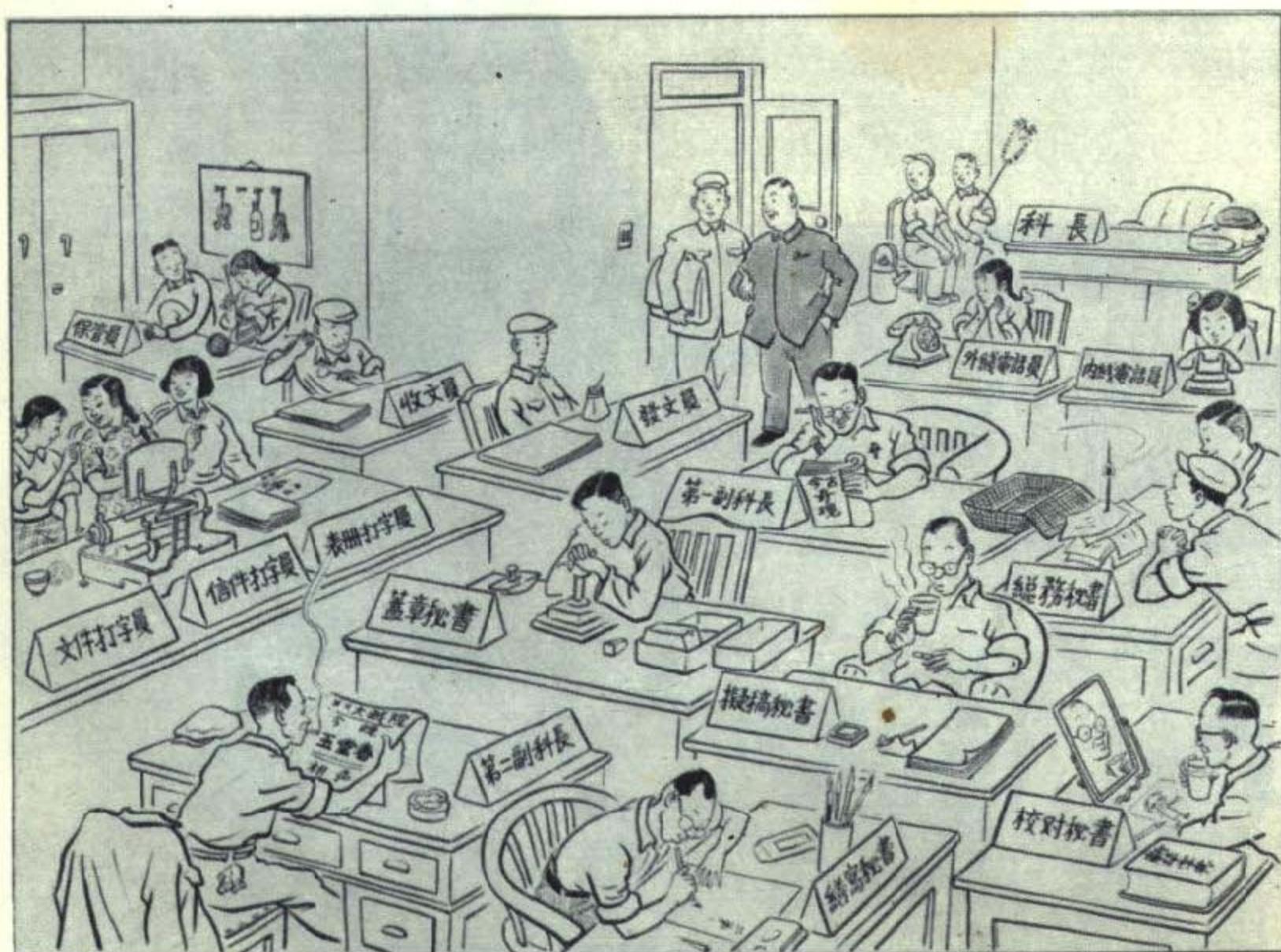


科長：“本科目前主要問題是房子太小，挤不下……” 苗 地作

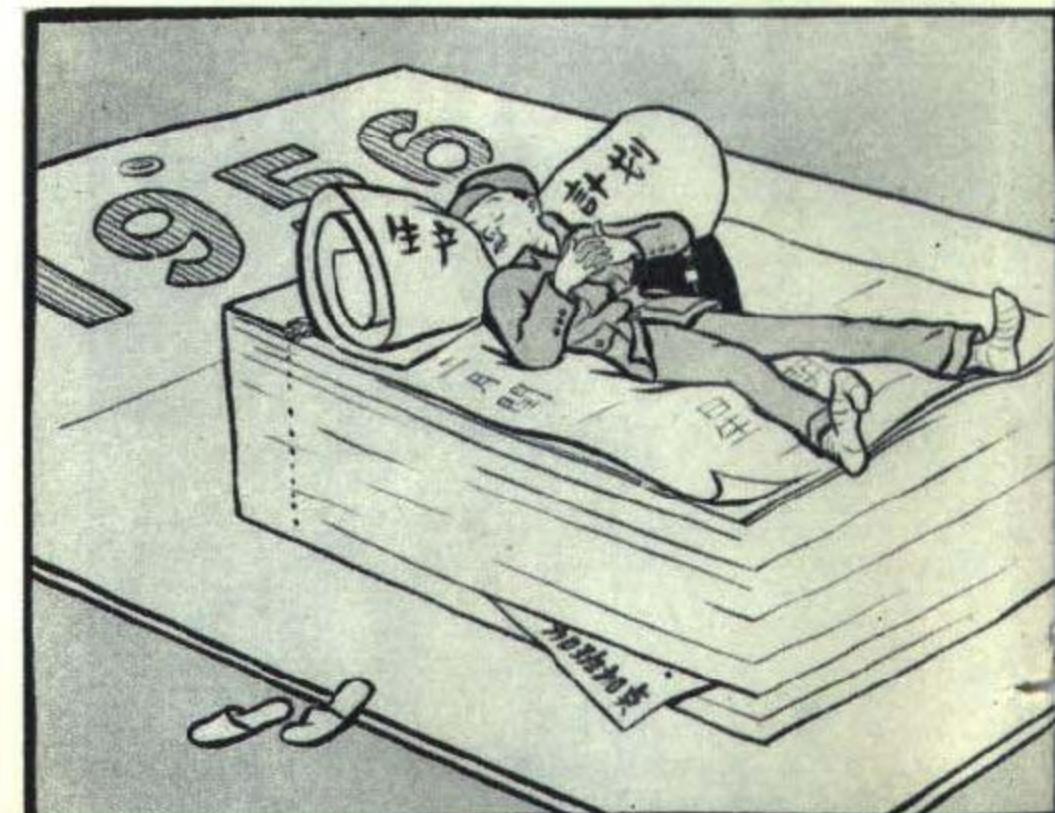
漫 又

画

1956年全国漫画展览会的几幅作品



科長：“本科目前主要問題是房子太小，挤不下……” 苗 地作





变化 吴耘作



美国对弱小国家的“技术援助” 高馬得作



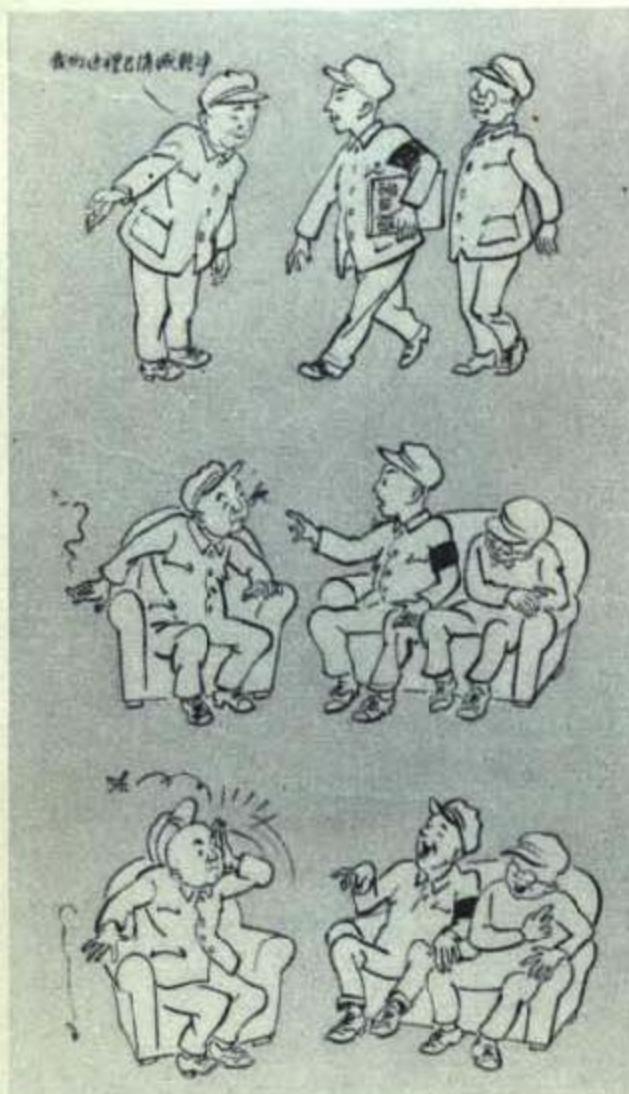
美式“英雄主义教育” 叶浅予作



昨日今朝大不同

——当年爸爸从非洲回来……
——现在儿子从非洲回来……
江有生作

自打耳光 张乐平作



慈禧太后：你真是花钱能手，我当年盖颐和园的时候也没想到用琉璃瓦修御膳房 陈今言作



顾客最多的化粧日用品部

妇女用品商店

何世亮 摄影

上海百货公司妇女用品商店成立有一年了。它的货品近五千种，其中皮鞋有四百种，化粧日用品近一千种。每天平均接待顾客四万人，最高达到十万人。

继这个商店之后，其他大城市也出现了一些专为妇女服务的商店。



上海妇女用品商店



时装部





陶陶居是广州著名茶楼之一



大多数茶楼都有点心零售部



迎接茶客之前

房座，專門接待好靜的茶客



喜欢热闹的人最爱茶楼的大厅

上茶樓去

周國著文 呂向全攝影

两个茶楼。

广州人讲究饮食，更喜欢上茶楼。人们常常说“三茶两饭”，所谓三茶就是早、午、晚都要饮茶。广州市的茶楼现有百多家；在广东省乡下，一个七八千人的村镇，就有一

茶楼里除了各色名茶应有尽有外，还出售精美的点心，种类达百多种，而且每周更换。每个茶楼还有几种特出的点心，如“莲香”的



茶樓所見：

“喜欢么？”



別有天地



等待



曲艺一开始，茶樓的大厅馬上变成了劇場

蓮蓉包，“德昌”的咸煎餅，“陶陶居”的蝦餃等都各具特色。一个地道的广州人会告訴你，吃哪种点心該到哪个茶樓去。这些点心分成小碟，用籠子或托盤盛着沿桌叫卖，听憑茶客选購。

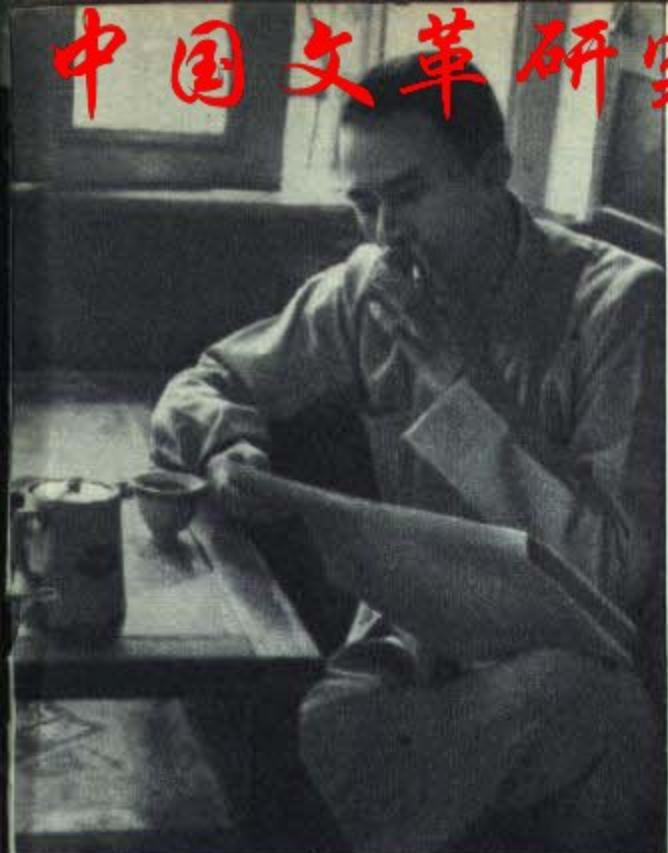
在茶樓泡上一壺茶，你可以坐几个鐘头。有些茶樓还有艺人清唱粵曲，或講“三国演義”、“水滸傳”等古典小說。茶樓營業時間十分注意茶客的特点：一般的是清早、中午、晚上茶客最多；靠近碼头的通宵營業，以方便車船旅客；專为夜班工人和小商販服务的茶樓則天未亮就开始營業。

在茶樓的大厅里，虽然是百多人坐在一起，可是茶客們仍然如魚得水，不論談心論事，讀書写字，都各得其所，旁若無人。

建国初期，有些人怕上茶樓被人說是游手好閒，茶樓業曾出現一个蕭条时期。近年来，这种情况已完全改变过来。不久前广州还举办了名茶美点展览会，許多老厨师临厨表演，交流經驗，提高点心的質量。

現在的星期天，你要不早一点到茶樓去，就很难找到座位了。





同时进行



两种心情



也可以在这里聚餐



茶客对粤曲总是百听不厌

听说书的

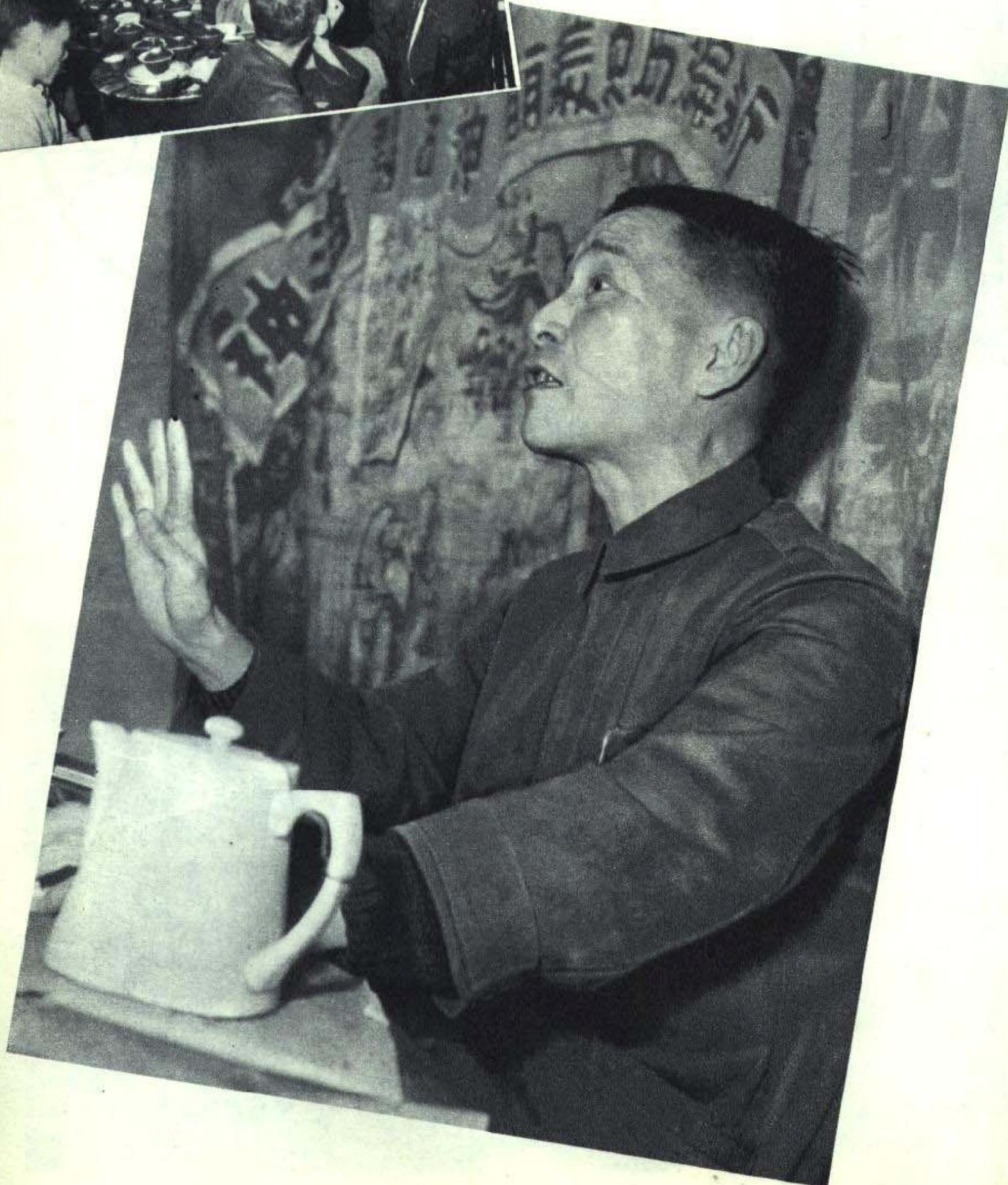
老太太：



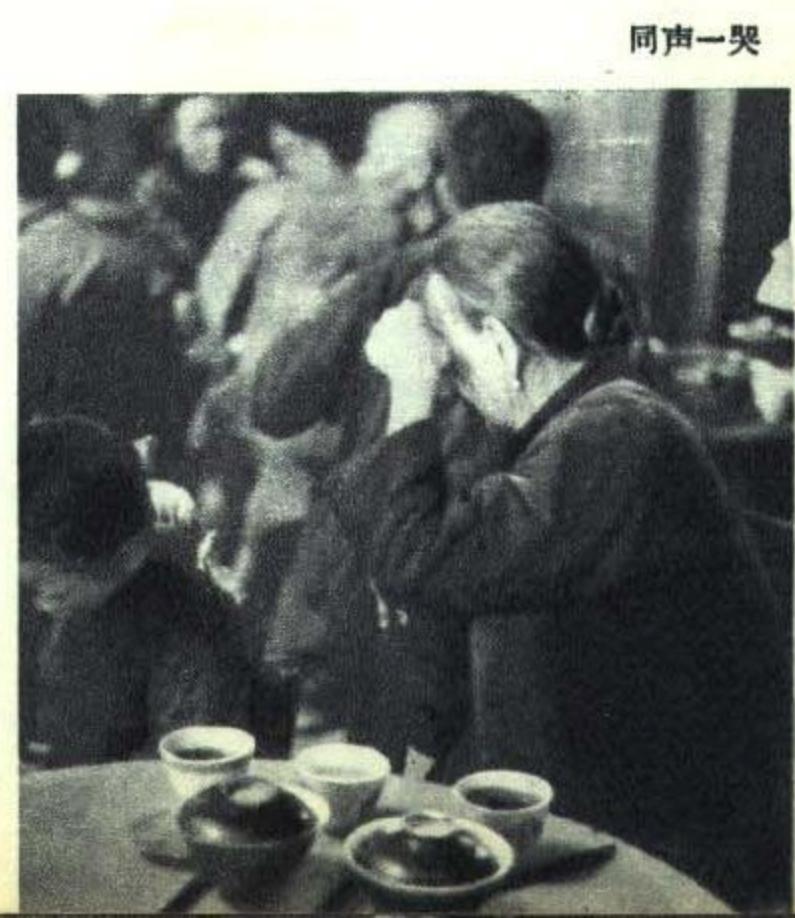
全神贯注



有所不明



英雄落难



同声一哭



1957年新开辟的北京—塔尔丁航线的首班客机经过青海西宁机场 袁少柯摄影



大连造船公司开始扩建，将来能够建造万吨以上的轮船 贾承滨摄影



松花江上的冰上运输 谭志强摄影



康藏公路上的最后一座桥——金沙江大桥通车了 通凡摄影

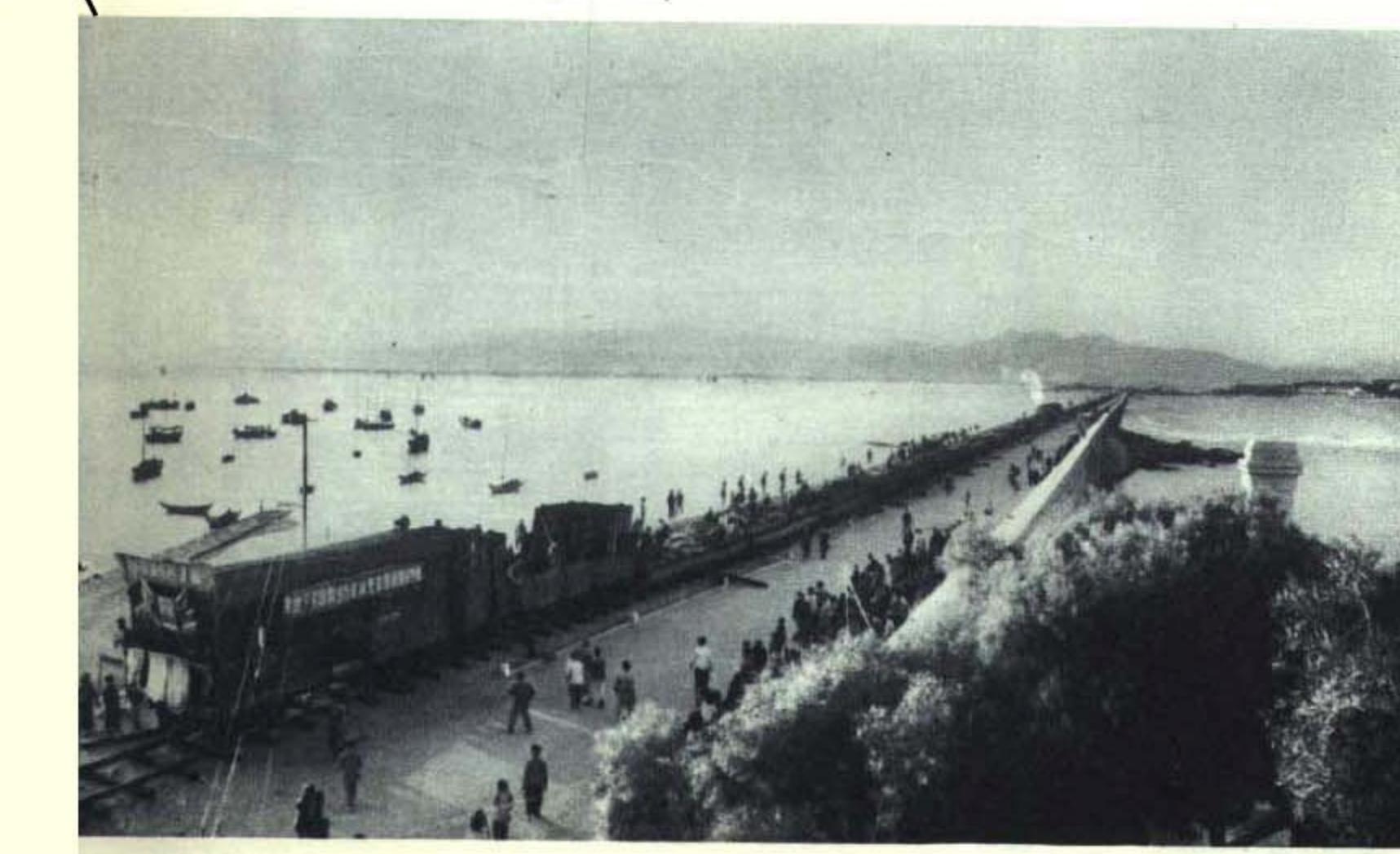
在祖国各地



在新开工的西南铁路干线内（江）昆（明）线上，架设金漫河大桥 徐彦忠摄影



贵州省苗族侗族自治州的雷公山区修建了第一条公路 刘锡深摄影



通往福建省的第一条铁路——鹰（潭）厦（门）路铺轨到终点厦门市 相知摄影



江西船舶修造厂制造的八十五匹马力煤气机内河浅水拖轮试航成功。这种木壳船吃水浅，燃料容易取得，很适合我国内河航行 隋之光摄影



北京的
球室

越南民主共和国乒乓球
队—中国乒乓球队
高明摄影



波兰国家女子篮球队—
北京队 张赫嵩摄影

日本冰球队—北京冰球
队 吕厚民摄影



内 容

牧業社的老奶奶	摄影：茹述初	1
团结在一起	供稿：塔斯社 新华社	2
科学家的荣誉	著文：郭沫若 摄影：钱浩 蒋齐生	
草梅	舒宗侨 朱瑛	4
解冻	摄影：茹述初	6
“甜城”内江	著文：沈夷 摄影：任诗吟	7
我在西安觀察	著文：千家驹 摄影：張吉年	10
滑冰場上的孩子	摄影：宋学广	12
金魚	摄影：吳宝基	14
以虫治虫	摄影：吳新陆 金偉	15
念家乡	著文：恩昆勝 摄影：蘇尚雄 吳寅伯	16
天一閣	摄影：錢浩	18
可以乱真的木板水印画	著文：芳偉 摄影：邓永庆	19
打字員	著文：范速玉 摄影：丁一	22
新發現的古代僮族壁画	摄影：譚志強	23
塔尔寺	摄影：吳寅伯	24
集邮四十年	著文：姜治方 摄影：丁一	26
农業社的假日	摄影：呂向全	28
电机工业的进展	著文：彭开鼎 摄影：吳新陆 宋学广	30
漫画	画：叶捷予 米谷 張乐平 陈今吾 苗地 英培 陶諭基 高馬得 吳耘 江有声	32
妇女用品商店	摄影：何世堯	34
上茶楼去	著文：周國 摄影：呂向全	35
在祖国各地	摄影：袁少柯 通凡 徐彦忠 賈承演 譚志強 程嘉楷 陸之光	
相知	刘揚深	38
北京的球賽	摄影：高明 張赫嵩 吕厚民	40

編 著 者 人 名 目 錄 社

出 版 者	外 文 出 版 社
	地址：北京阜成門外百万庄 电话：6-4427 电报號：2972
印 刷 者	北 京 美 术 印 刷 厂
	地址：北京宣武門內大街60号 电话：2-2750 2-2584
总發行处	郵 电 部 北 京 郵 局
訂購處	全 國 各 地 郵 电 局 所
代訂代售處	全 國 各 地 新 华 書 店
國內售價	每冊 1 元 預定半年 6 元 全年 12 元
本报一切圖片文字如需複制應註明轉載本報	
本报用汉、蒙、藏、维吾尔、朝鲜、俄、英、	
德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙13种文字刊印	
書 号：中 81 汉文版 印 数：1—143,980	